

## Pojedziemy szynobusem - porozumienie podpisane

## Wybory 21 października - apelujemy o udział w głosowaniu



Fot. M. Woliński

W połowie przyszłego roku na stację PKP w Swarzędzu wjedzie po raz pierwszy szynobus, wożący pasażerów pomiędzy stacją Poznań Główny a końcowym przystankiem na terenie Specjalnej Strefy Ekonomicznej w Jasiniu. Porozumienie w tej sprawie podpisane zostało 20 września w Urzędzie Marszałkowskim w Poznaniu.

21 października 2007 odbędą się wybory do parlamentu. W Swarzędzu, ku wygodzie mieszkańców, zmienione zostały adresy siedzib dwóch komisji wyborczych. Dla części mieszkańców Zatorza lokal wyborczy urządzony został w Gimnazjum nr 2, a mieszkańcy centrum i okolic ul. Cieszkowskiego głosować będą w siedzibie Cechu Stolarzy przy ul. Wrzesińskiej.

Wewnątrz tego wydania na stronach 14 i 15 przedstawiamy Państwu obwieszczenie o podziale miasta i gminy Swarzędz na obwody głosowania, a na str. 13 informację Państwowej Komisji Wyborczej o warunkach udziału w głosowaniu.

**Apelujemy do wszystkich mieszkańców Swarzędza o udział w głosowaniu 21 października!**

Dokończenie na str. 2

R.

## Autobus 55 wjeżdża na swarzędzkie osiedla!

Linia poznańskiego autobusu 55 łącząca dworzec na Ratajach kończy się przy granicy naszej gminy w rejonie Nowej Wsi. Korzysta z niej wielu mieszkańców południowych osiedli Swarzędza, którzy skazani byli jednak na odbywanie dalekich wędrówek do końcowego przystanku. Linia ta zostanie w październiku przedłużona. Poinformowała o tym burmistrz Bożena Szydłowska podczas ostatniej sesji rady Miejskiej 26 września. Rozmowy na temat wjazdu autobusu 55 na teren naszej gminy prowadzone przez panią burmistrz z władzami Poznania zaowocowały bowiem decyzją o przedłużeniu tej linii. Nastąpi to w najbliższym czasie, a pętla końcowa znajdować się będzie przy ul. Planetarnej obok Gimnazjum w Zalasewie.

MW

## Burmistrz Bożena Szydłowska kandyduje do Sejmu

W wyborach parlamentarnych 21 października Burmistrz Swarzędza Bożena Szydłowska ubiega się o poselski mandat z 6. miejsca na liście Platformy Obywatelskiej. Pytana o powód tej decyzji, Bożena Szydłowska wyjaśnia:

- Swarzędz ma wielki potencjał, potrzebuje jednak inwestycji rządowych i środków zewnętrznych po to, abyśmy mogli ten potencjał w pełni wykorzystać. Pracując w samorządzie od prawie 10 lat dobrze poznałam możliwości i problemy naszej gminy. Wiem jak ogromne środki potrzebne są na budowę dróg, wiaduktów i kanalizację. Te zadania przekraczają możliwości budżetu Swarzędza. Postanowiłam więc wziąć udział w wyborach do sejmu z listy Platformy Obywatelskiej, by w stolicy pozyskiwać środki dla naszej gminy.

Szerzej motywy swojej decyzji burmistrz Bożena Szydłowska przedstawia na str. 3

R.

## 3000 dowodów pozostało do wymiany!

W Referacie Spraw Obywatelskich na parterze swarzędzkiego ratusza wciąż jeszcze nie ma długich kolejek. Nie unikniemy ich pod koniec roku – mówi Danuta Andrzejczak z referatu zajmującego się wymianą dowodów osobistych. Jeszcze ok. 3000 swarzędzan powinno wymienić stare, „książeczkowe” dowody na nowe. Choć stare dowody ważne będą do końca marca 2008 r., to wniosek o wymianę należy złożyć do końca br. Zapraszamy do UMiG!

**Wanda Wasik:**

## Dzieciństwo w Kraju Warty

Wydawnictwo **BONAMI** w Poznaniu przygotowuje wydanie książki „Dzieciństwo w Kraju Warty” autorstwa Wandy Wasik – mieszkanki Kobylnicy.

Na czterech stronach specjalnej wkładki prezentujemy Państwu dwa kolejne rozdziały tej książki.

## Zmiana godzin pracy UMiG

Od poniedziałku 15 października 2007 wprowadzone zostały nowe godziny pracy Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu:

**poniedziałek i wtorek 8.00-17.00**

**środa i czwartek 8.00-16.00**

**piątek 7.00-13.00**

W tych samych godzinach czynne będzie Biuro Obsługi Interesanta na parterze ratusza. Burmistrz Swarzędza Bożena Szydłowska wyjaśnia, że wydłużenia czasu pracy UMiG w poniedziałki i wtorki służyć ma wygodzie mieszkańców, którzy swe sprawy w urzędzie załatwiać mogą tylko po południu, a rozpoczęcie pracy w piątek o 7.00 ułatwi życie tym, którzy urząd odwiedzić mogą tylko rano.

## Pamiętamy o Tadeuszu Staniewskim

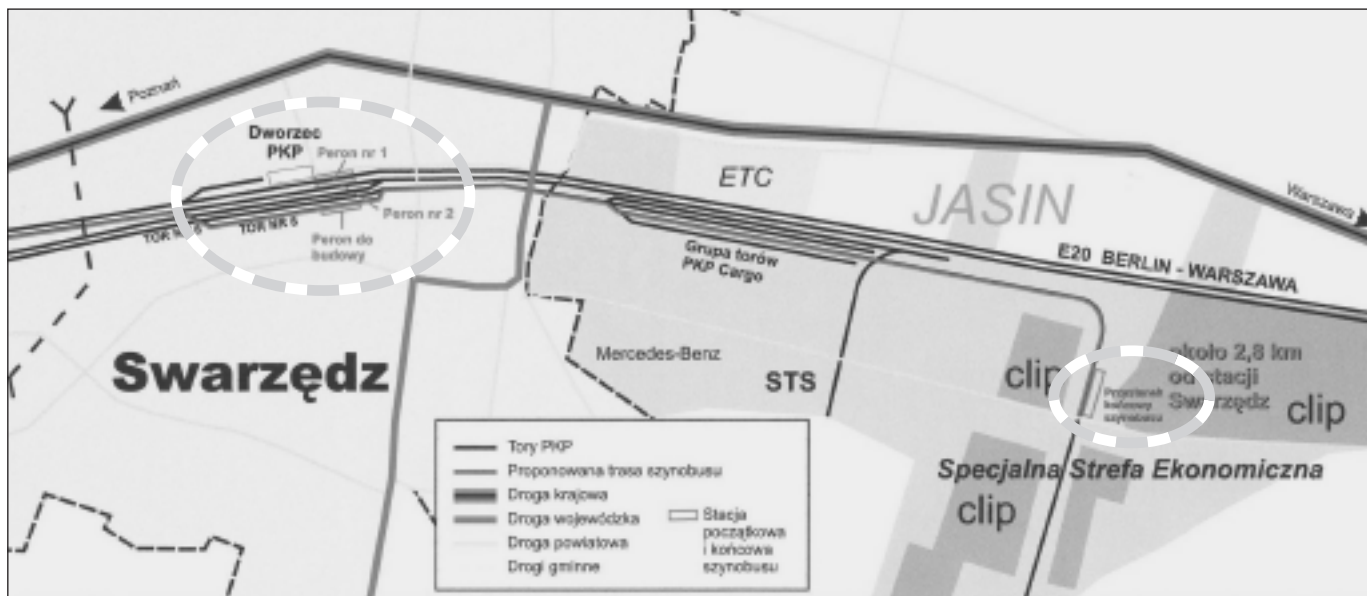
*„Tadeusz Staniewski – pierwszy w wolnej Polsce Burmistrz Swarzędza, jako przykład lidera integrującego lokalną społeczność, polityka, patriotę, działacza niepodległościowego”*



– to temat spotkania, które odbędzie się 25 października w „Pałacyku pod Lipami”. Prelekcje wygłoszą: prof. dr hab. Lech Trzeciakowski (który objął naukowy patronat nad spotkaniem) oraz Florian Fiedler, Maria Szalek, Włodzimierz Buczyński i Arkadiusz Małyszka.

Spotkanie, zorganizowane w rocznicę urodzin Tadeusza Staniewskiego przez Urząd Miasta i Gminy oraz Klub Swarzędzan przy Towarzystwie Miłośników Ziemi Swarzędzkiej jest pierwszym z cyklu spotkań mających służyć wymianie i popularyzacji wiedzy historycznej oraz rozwijaniu zainteresowań historią wśród mieszkańców Wielkopolski.

Sylwetkę i dokonania Tadeusza Staniewskiego opisuje na str. 10 i 11 pani Maria Szalek.



## Pojedziemy szynobusem

*Dokończenie ze str. 1*

Podpisy pod tekstem porozumienia złożyli: Wicemarszałek Województwa Wielkopolskiego Leszek Wojtasiak, członek Zarządu Województwa Wielkopolskiego Wojciech Jankowiak, Bożena Szydłowska - Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz, Rafał Kierzkowski - prokurent CLIP, Paweł Neumann - dyrektor Oddziału PKP PLK oraz Eugeniusz Słoma - dyrektor Zakładu Przewozów Towarowych PKP Cargo. Uroczyście podpisany dokument określa podział zadań. Gmina Swarzędz zobowiązuje się sfinansować lub partycypować (po akceptacji Rady

Miejskiej) w kosztach budowy dodatkowego peronu na stacji Swarzędz. Peron ten powstanie od strony ul. Łąkowej.

- Serdecznie dziękuję samorządowi województwa i panu marszałkowi Wojtasiakowi za przychylność w naszych staraniach o lepsze skomunikowanie Swarzędza z Poznaniem - powiedziała burmistrz Bożena Szydłowska. Szynobus kursujący między Poznaniem a Swarzędzem to - po tunelu w ulicy Kirkora - kolejne przedsięwzięcie ułatwiające komunikację w naszej gminie.

Na ilustracji przerywaną linią zaznaczamy usytuowanie przystanków szynobusu.

MW

## Szanowni Państwo!

**Wielu Mieszkańców Gminy Swarzędz zwraca się do mnie z pytaniami dotyczącymi mojego udziału w wyborach do Sejmu. Dziękując Państwu za okazane zainteresowanie odpowiadam na najczęściej pojawiające się pytania i wątpliwości.**

Swoje zobowiązania wyborcze zrealizowałam w ciągu 10 miesięcy.

Dodatkowo udało mi się w ciągu kilku miesięcy uruchomić trzy przedszkola dla 200 dzieci, które były przewidziane w długoterminowych planach Gminy a stały się niezbędne natychmiast – od zaraz. Uruchomiłam klasy specjalne przy Swarzędzkich szkołach, co eliminując uciążliwości dojazdu pozwala rodzicom na bardziej efektywną naukę i rehabilitację dzieci wymagających specjalnej troski. Zdołałam pozyskać dla Gminy lokalizację oddziału Wydziału Komunikacji, który Swarzędz utracił i o odzyskanie, którego bezskutecznie zabiegała moja poprzedniczka. Wydział znacznie działał od nowego roku. W najbliższych dniach poznańska linia autobusowa 55 końcowy przystanek będzie miała przy ul. Planetarnej. Zakończone zostały już uzgodnienia terenowo-prawne. W tej chwili trwają ostatnie prace niezbędne do posadowienia przystanków. Kolejnej poprawie ulegnie komunikacja z Poznaniem poprzez uruchomienie szynobusu. Podróż ze Swarzędza do centrum Poznania będzie trwać około 10 minut. Tego nie było w moim programie wyborczym, a realizacja zadań stała się możliwa dzięki postawie od-

stąpienia od konfliktów i walki ze wszystkimi na rzecz sumiennej, ciężkiej pracy, oraz dzięki zaangażowaniu do pracy w gminie osób dobrze przygotowanych merytorycznie do swoich zadań.

Jedynym istotnym odstępstwem od programu jest brak doposażenia Swarzędzkiej opieki medycznej w nowoczesne urządzenia diagnostyczne. Jednak zalecenia pokontrolne Sanepidu nakazujące dostosowanie budynku przychodni do obowiązujących standardów zobligowały gminę do przeprowadzenia remontu, którego wstępny szacunkowy koszt wyniesie ok. 2 mln złotych (co znacznie przekroczy nakłady finansowe wcześniej planowane na ochronę zdrowia).

Teraz Gmina zaczyna działać jak dobrze wyregulowany mechanizm. Nowe zadania inwestycyjne nabierają rozmachu i ich „stawanie się” nabiera pewnych cech nieuchronności.

Pojawiają się też nowe wyzwania. Konieczna jest modernizacja dróg, by działająca w Rabowicach specjalna strefa ekonomiczna dająca zatrudnienie również mieszkańcom gminy i wnosząca znaczące wpływy dla budżetu nie stała się komunikacyjnym przekleństwem. Planujemy więc budowę węzła drogowego w Paczkowie

(skrzyżowanie wielopoziomowe i niezbędna drogowa infrastruktura – nowe ronda i inne skrzyżowania), który połączy gminę z drogą nr 92 i zapewni bezkolizyjny przejazd nad linią kolejową. Planujemy rewitalizację jeziora Swarzędzkiego oraz rozbudowę sieci kanalizacyjnej i drogowej na terenie Gminy.

Część środków na inwestycje zabezpieczy kredyt bądź emisja gminnych obligacji. Ale tylko część...

Na realizację zadań potrzeba dodatkowych pieniędzy, a na poziomie gminy możliwości pozyskiwania nowych środków powoli maleją. Te środki można pozyskać z poziomu parlamentu, uzyskując wpływ na wydatkowanie szeroko rozumianych funduszy budżetowych.

**Jestem skuteczna na poziomie gminy. Dowiodłam, że potrafię negocjować z władzami powiatu i województwa oraz pozyskiwać dla Swarzędza to co innym wydawało się niemożliwe lub najwyczejniej się nie udało. Jestem pewna, że posiadając samorządowe doświadczenie sprawdzę się w Parlamencie. Jeśli zrealizuję swoje zamierzenia Swarzędz na pewno wiele na tym zyska.**

**Bożena Szydłowska**

## Z obrad Rady Miejskiej:

25 września odbyła XIII sesja Rady Miejskiej, która poprzedzona została posiedzeniami poszczególnych komisji oraz wspólnym posiedzeniem wszystkich komisji, które odbyło się 13 września. Radni zajmowali się wówczas budownictwem komunalnym (o planach w tej sprawie piszemy na str. 5), remontami budynków przy ul. Poznańskiej w Swarzędzu i ul. Poznańskiej w Kobylnicy, a także sprawą ewentualnego przejęcia przez gminę od Spółdzielni Mieszkaniowej obiektów na os. Kościuszkowców 13 (kino Hollywood) i os. Dąbrowszczaków 8/12 (siedziba pogotowia ratunkowego).

Na wstępie jednak radni zapoznali się z propozycją zrealizowania w naszej gminie projektu zatytułowanego „Wędrówki po mieście” zaproponowanego przez stowarzyszenie „Forum Kultur”. Jest to projekt edukacyjny, kierowany przede wszystkim do młodzieży i seniorów, a celem jest uchronienie od zapomnienia tego wszystkiego, co składa się na historię naszej gminy i buduje tożsamość jej mieszkańców. Projekt zakłada pracę młodych ludzi z osobami starszymi – depozytariuszami pamięci, poszukiwanie, weryfikowanie i utrwalanie informacji, które po opracowaniu posłużą do stworzenia publikacji. Do dyspozycji uczestników projektu byłby specjalny program komputerowy, dzięki któremu informacje zbierane i przetwarzane byłyby za pośrednictwem Internetu. Projekt ten radni przyjęli z dużym uznaniem.

Przewodniczący Rady Miejskiej Piotr Choryński zapoznał radnych z treścią listu otrzymanego od prezesa Spółdzielni Mieszkaniowej, w którym prezes Paweł Pawłowski informuje o konieczności pozbycia się przez spółdzielnię obiektów i działalności (np. kulturalno-oświatowej), które obciążają ją kosztami, a nie są związane utrzymaniem zasobów mieszkaniowych. Spółdzielnię zmusza do tego nowa ustawa o spółdzielczości mieszkaniowej, która weszła w życie latem br. Dla władz Swarzędza oznacza to konieczność przejęcia przez gminny budżet części zadań i wydatków obar-

czających dotychczas spółdzielnię. Burmistrz Bożena Szydłowska poinformowała, że część zadań przejętych od spółdzielni przekazana zostanie do Ośrodka Pomocy Społecznej i Ośrodka Kultury, a organizacje pozarządowe tracące oparcie w spółdzielni będą mogły ubiegać się o pieniądze od gminy w konkursach ofert na konkretne zadania. – Jesteśmy również zainteresowani przejęciem budynku na os. Kościuszkowców (kino Hollywood) i pomieszczeń na os. Dąbrowszczaków (siedziba pogotowia ratunkowego) - deklaruwała burmistrz Szydłowska – a w rozliczeniu uwzględnimy zadłużenie spółdzielni wobec budżetu gminy.

Radni dyskutowali również o planach związanych z koniecznymi remontami budynków przy ul. Poznańskiej. Chodzi o siedzibę ośrodka zdrowia (remont jest konieczny i wymagany przez władze sanitarne) oraz budynek, w którym mieści się WBK, gdzie jedno piętro od przyszłego roku mieścić będzie siedzibę oddziału Wydziału Komunikacji. Koszty remontu obydwu budynków są znaczne (szacunki opiewają odpowiednio na ok. 2 mln zł i 1,5-1,9 mln zł), ale radni zgodzili się, że ze względów społecznych trzeba je będzie ponieść.

Sprawy te (utworzenie Wydziału Komunikacji, budownictwo komunalne) omawiane były również podczas XII sesji. Przed rozpatrzeniem projektów uchwał radni zapoznali się ze szczegółami tegorocznych inwestycji teleinformatycznych (elektroniczny obieg dokumentów, budowa sieci światłowodowej, monitoring wizyjny, publiczny dostęp do Internetu) zaprezentowanych przez Adama Zimniaka – dyrektora Wydziału Informatyki i Telekomunikacji Gminy (inwestycje te przedstawiamy na str. 5).

Podczas sesji radni analizowali wykonanie budżetu gminy w I półroczu, zapoznali się z podsumowaniem tegorocznej „Akcji Lato” i wybrali ławników do Sądu Rejonowego i Sądu Okręgowego w Poznaniu (piszemy o tym na str. 6).

**Komplet uchwał podjętych przez radnych podczas XIII sesji przedstawiamy na str. 22-26.**

**R.N.**

## Ranking gmin: Swarzędz w czołówce

Kolejny ranking gmin opublikował Centralny Ośrodek Informacji Gospodarczej. Przy tworzeniu rankingu brano pod uwagę wpisy do Krajowego Rejestru Sądowego i liczbę zarejestrowanych tam podmiotów gospodarczych. W klasyfikacji tej gmina Swarzędz zajęła wysokie 9 miejsce w Wielkopolsce i 85 w skali kraju.

W rankingu 500 gmin z największą liczbą średnich i dużych firm na czele znalazła się Warszawa. Na drugim miejscu Kraków, na trzecim Wrocław, a na czwartym Poznań, w którym zarejestrowane są 7264 firmy. Na liście 500 nie zabrakło jednak także gmin z terenu powiatu poznańskiego.

**85 miejsce w kraju zajął Swarzędz (9 miejsce w Wielkopolsce).** Spośród gmin Powiatu Poznańskiego wyżej, na 57 miejscu, znalazło się tylko Tarnowo Podgórne (315 firm) - niżej notowany jest między innymi Lubin i Zamość. Daje to też 7 miejsce w województwie Wielkopolskim i 3 miejsce w Polsce w kategorii gminy wiejskie. Miejsca kolejnych gmin: 143 Suchy Las (137 firm), 152 Luboń 126 firm), 182 Oborniki (101 firm), 186. Komorniki (99 firm). Na dalszych miejscach znalazły się: 229 miejsce Dopiewo, 271 Czerwonak, 277 Puszczykowo, 321 Mospina, 354 Buk, 363 Kostrzyn, 369 Sęszew, 390 Kórnik, 480 Murowana Goślina, 480 Rokietnica.

W rankingu powiatów Miasto Poznań (jako powiat grodzki) zajęło 4 miejsce, a Powiat Poznański 17 (sklasyfikowano 100 powiatów). Niżej sklasyfikowano Kalisz (47 miejsce), powiat ostrowski (48 miejsce), Konin (54 miejsce), powiat pilski (55 miejsce) i Leszno (58 miejsce).

Jeszcze lepiej wypada Powiat Poznański gdy bierze się pod uwagę liczbę firm w kapitale zagranicznym. **Tu Swarzędz plasuje się na 66 miejscu**, wyżej w województwie jest tylko Poznań i Tarnowo Podgórne zajmujące 24 miejsce, a na 92 miejscu znalazł się Suchy Las.

(Źródło: *BIZNES POZNAŃSKI*, wyd. z 17 września 2007)

## Bilet imienny musi być podpisany

Od 1 września, wraz z nowym cenikiem biletów w swarzędzkiej komunikacji autobusowej, wprowadzony został ogólnodostępny bilet imienny. **Zgodnie z regulaminem taki bilet musi być podpisany, o co apelujemy do wszystkich osób posługujących się imiennymi biletami.**

## Chodnikiem i ścieżką rowerową bezpieczniej do gimnazjum



Fot. M. Wołński

Do końca listopada zakończona będzie jedna z większych w tym roku swarzędzkich inwestycji – budowa ciągu pieszo-rowerowego w ul. Kupieckiej i Armii Poznań w Swarzędzu. Dzięki tej inwestycji stworzone zostanie bezpieczne dojście od ul. Granicznej do Gimnazjum w Zalasewie przy ul. Planetarnej. Koszt ok. 800 tys. zł z budżetu gminy na odcinku ok. 650 m dla pieszych oraz rowerzystów zostanie położona nawierzchnia z kostki brukowej. Dodatkowo w ul. Armii Poznań powstaną zatoki autobusowe, m.in. dla końcowego przystanku poznańskiej linii 55, a w ul. Kupieckiej – zatoki parkingowe. Budowa rozpoczęła się w połowie lipca, a wykonawcą jest Zakład Zieleniarsko-Drogowy Abramowski ze Swarzędza.

MW

## Zamiast przejazdu - przejście z windami



Fot. M. Wołński

O północy z 5 na 6 października został zamknięty przejazd przez tory kolejowe ulicą Kórnicką obok dworca PKP w Swarzędzu. Przejazd ten został zlikwidowany, co jest konsekwencją trwającej modernizacji linii kolejowej E-20 Warszawa - Poznań, na której pociągi będą poruszać się z dużą prędkością. Decyzja w sprawie likwidacji tego przejazdu uzgodniona została z władzami gminy Swarzędz w 2004 r., jeszcze przed rozpoczęciem modernizacji swarzędzkiego odcinka linii kolejowej E-20.

Po likwidacji tego przejazdu ruch kołowy pomiędzy północną a południową częścią Swarzędza odbywa się pobliskim wiaduktem nad torami kolejowymi (ul. Polna) oraz oddanym latem br. do użytku nowym tunelem pod torami w ul. Kirkora.

Przed zamknięciem przejazdu został oddany do użytku nowoczesne podziemne przejście dla pieszych a także rowerzystów. Przejście to, poprowadzone tunelem pod torami kolejowymi, z myślą o potrzebach osób niepełnosprawnych wyposażone zostało w specjalne windy.

W rejonie zlikwidowanego przejazdu zostały ustawione znaki informujące o zmienionej organizacji ruchu. Prosimy kierowców o szczególną ostrożność i unikanie jazdy „na pamięć”.

MW

## Pora na domy komunalne

Rozpoczęły się przygotowania do budowy przez gminę Swarzędz kilkudziesięciu nowych mieszkań komunalnych. Po rozważeniu różnych koncepcji i ofert największe zainteresowanie władz gminy wzbudził pomysł sprawdzony niedawno w Belchatowie.

Otóż władze tego miasta zdecydowały się na drewniane budownictwo o konstrukcji szkieletowej. Pierwsze takie budynki w Belchatowie już stoją – jeden z nich przedstawiamy na zdjęciu poniżej. Mieszkania w nich są stosunkowo tanie (koszt budowy wyniósł tam w granicach 2 tys. zł za metr kw.). Ja ich lokatorzy chwalą sobie zarówno standard jak i umiarkowane koszty eksploatacji. Przedstawiciele naszej gminy udali się do Belchatowa aby przekonać się naocznie i przeanalizować przydatność tamtejszych rozwiązań dla potrzeb Swarzędza. Zarówno oględziny, jak i rozmowy z projektantami domów, władzami Belchatowa i lokatorami wypadły bardzo

zachęcająco. Władze naszej gminy postanowiły kupić w Belchatowie gotowy projekt i zlecić jego adaptację do naszych potrzeb.

Jak informuje zastępca burmistrza Swarzędza Agnieszka Hipś - projekt został już kupiony, a jego adaptacja dla potrzeb naszej gminy zlecona projektantom. Gmina czeka teraz na wydanie pozwolenia na budowę, które spodziewane jest w ciągu 2-3 miesięcy.

- Prowadzimy też rozmowy z producentami drewnianych konstrukcji, z myślą o tym aby zarezerwowali dla Swarzędza moce przerobowe na przyszły rok - dodaje Agnieszka Hipś.

Domy komunalne zostaną zbudowane na należącej do gminy działce przy ul. Wrzesińskiej (w pobliżu ul. Sołeckiej). Jest tam dość miejsca na postawienie trzech budynków komunalnych, z których pierwsze dwa, po ok. 26 mieszkań każdy, mają być gotowe już w przyszłym roku, prawdopodobnie w czwartym kwartale.

MW



Jeden z budynków komunalnych w Belchatowie.

## 5 lat „Wodnego Raju”



5 października 2007 roku minęło 5 lat od momentu otwarcia swarzędzkiej Pływalni. W okresie 5 lat „Wodny Raj” odwiedziło około 1,5 miliona osób. 5 urodziny „Wodnego Raju” obchodzone były skromnie, ale nie mogło na nich zabraknąć efektownego tortu...

Pływalnia to obiekt umożliwiający całoroczny aktywny wypoczynek. Oprócz basenów - sportowego i rekreacyjnego - dodatkowymi atrakcjami są siłownia, masaże, solarium, fitness, dwie sauny oraz kawiarnia. Obserwowanie zawodów sportowych umożliwia galeria na około 100 miejsc. Obiekt dostosowany jest dla osób niepełnosprawnych.

Bogata oferta swarzędzkiej pływalni z pewnością pozwoli na wybranie czegoś ciekawego dla każdego mieszkańca naszej gminy, a regularny trening na naszym obiekcie umożliwi każdemu zachowanie dobrej kondycji fizycznej oraz zdrowia. Zapraszamy codziennie od 7.00 do 22.00.

Agata Kuszyńska

## Milion na światłowody, monitoring i Internet

Z początkiem października w Swarzędzu rozpoczęła się budowa sieci światłowodowej dla potrzeb systemu monitoringu wizyjnego oraz publicznego dostępu do sieci Internet. W tegorocznym budżecie gminy na ten cel przeznaczono 1 mln zł.

Kable światłowodowe połączą obiekty należące do gminy – Pływalnię „Wodny Raj”, Halę sportową „Unii”, Zakład Gospodarki Komunalnej wraz z siedzibą Straży Miejskiej, Ośrodek Kultury, ratusz, komisariat policji, siedzibę straży pożarnej, Ośrodek Pomocy Społecznej i gminny budynek przy ul. Poznańskiej, gdzie za kilka miesięcy mieścić się będzie Wydział Komunikacji. Po ułożeniu sieci w ośmiu miejscach zamontowane zostaną kamery monitoringu wizyjnego. W strefie wokół ratusza, dworca kolejowego oraz pływalni i obiektów sportowych mieszkańcom zostanie bezpłatnie udostępniony bezprzewodowy dostęp do Internetu. Układana właśnie światłowodowa sieć umożliwi podjęcie prac nad stworzeniem wspólnej sieci informatycznej jednostek gminy, co przyczyni się do usprawnienia ich funkcjonowania i obniży koszty. Zakończenie tej inwestycji planowane jest na grudzień 2007 r.

W planach na rok przyszły, jeśli znajdą aprobatę radnych, przewidziane są kolejne inwestycje poszerzające zasięg monitoringu wizyjnego oraz bezprzewodowy dostęp do bezpłatnego Internetu. Przyszłoroczne plany zakładają przyłączenie do światłowodowej sieci wszystkich szkół i przedszkoli działających w Swarzędzu oraz Kobylnicy i Zalasewie. Kolejne miejscowości będą łączone z siecią przy okazji budowy dróg, chodników i kanalizacji – podczas takich inwestycji od razu układany będzie światłowód, co ogromnie obniży koszty rozbudowy sieci.

AZ, MW

## Wprowadzamy system elektronicznego obiegu dokumentów

4 października 2007 w Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu rozpoczęły się prace wdrożeniowe wprowadzające system elektronicznego obiegu dokumentów. System ten pozwoli z początkiem 2008 roku udostępnić swarzędzanom (poprzez sieć Internet) informacje związane ze sprawami załatwianymi przez nich w UMiG. Każdy będzie mógł sprawdzić np. na jakim etapie znajduje się jego sprawa i który z urzędników się nią zajmuje. Ponadto zostanie umożliwione składanie za pośrednictwem Internetu dokumentów podpisywanych elektronicznie.

MW

## Ławnicy wybrani

Podczas XIII sesji Rady Miejskiej Swarzędza radni w tajnym głosowaniu wybrani zostali ławnicy:

### Do Sądu Rejonowego w Poznaniu:

Halt Irena  
Jurkiewicz – Świętek Alicja  
Kapturska Danuta Urszula  
Kucharska – Małecka Krystyna Maria  
Ludwiński Jerzy Wiesław  
Michalska – Czajka Ewa  
Niedbalska Mirosława Małgorzata  
Piosik Zofia Anna  
Socha Wojciech Sławomir  
Stefaniak Beata Maria  
Tomaszewska – Lövendahl Małgorzata  
Wróbel Krzysztof Kamil

### Do Sądu Rejonowego w Poznaniu do orzekania w sprawach zakresu prawa pracy:

Smurawa Teresa Bogusława  
Tomkowiak Zygmunt

### Do Sądu Okręgowego w Poznaniu :

Hałas Halina Władysława  
Smoczyńska Aleksandra Maria  
Socha Ryszard Władysław  
Świtońska Elżbieta Maria

### Do Sądu Okręgowego w Poznaniu do orzekania w sprawach zakresu prawa pracy:

Fenikowski Jerzy Romuald



Fot. P. Bocian

## Nowe boisko ze sztuczną nawierzchnią

Obok Gimnazjum nr 2 w Swarzędzu powstaje nowe boisko sportowe ze sztuczną nawierzchnią. Budowa, finansowana z budżetu gminy, zakończona będzie w listopadzie. Na nowym boisku będzie można grać w koszykówkę, siatkówkę, piłkę ręczną oraz w tenisa i hokeja na trawie.

W.

## Druga kwatery na składowisku odpadów

W grudniu br. zakończy się, trwająca od lata, rozbudowa i modernizacja składowiska odpadów komunalnych w Rabowicach koło Swarzędza. W ramach tej inwestycji powstanie druga kwatery do składowania odpadów oraz system drenażu odcieków. Budowana teraz kwatery będzie miała powierzchnię 35,7 tys. m kw. Inwestycja obejmuje też modernizację i rozbudowę zbiornika odcieków, który będzie miał 1600 m kw. powierzchni (na zdjęciu demonstruje go Tomasz Nowaka - kierownika robót).

Całkowity koszt inwestycji to ponad 3,6 mln zł z budżetu gminy. Przetarg na tę inwestycję wygrał Zakład Techniki Ochrony Środowiska Foleko Sp. z o.o. ze Świdnicy.

MW

# Miejsca dla

W rozpoczętym niedawno roku szkolnym 2007 - 2008 nie zabraknie miejsc w swarzędzkich przedszkolach, na co zanosilo się jeszcze kilka miesięcy temu. Władze gminy w rekordowym tempie zorganizowały trzy nowe placówki przedszkolne. Dwie z nich prowadzone będą przez organizacje pozarządowe, jedna przez osoby prywatne. Uruchomione zostały też trzy ogniska przedszkolne. Oficjalne otwarcie dwóch spośród nowo uruchomionych przedszkoli odbyło się piątek 5 października.

Pierwsze z nich jest przedszkolem publicznym prowadzonym przez osobę prywatną. Urządzone zostało w Swarzędzu przy ul. Pieprzyka (tzw. „stara” Nowa Wieś - w rejonie ulic: Plac Handlowy - Teofila Kaczorowskiego). Wcześniej był tam prywatny pawilon handlowy, który został przez gminę wydzierżawiony i poddany gruntownej adaptacji. Obok urządzony został plac zabaw. Przedszkole przy ul. Pieprzyka ma trzy oddziały, do których uczęszcza 75 dzieci w wieku 3 do 6 lat.

Drugą placówką, której oficjalne otwarcie odbyło się 5 października jest Przedszkole Niepubliczne p.w. Dzieciątka Jezus prowadzone przez „Caritas Poznańską”, które urządzone zostało w domu katechetycznym przy parafii Św. Marcina w Swarzędzu. Są tu dwa oddziały dla 44 dzieci. W uroczystym otwarciu tego przedszkola uczestniczył metropolita poznański ks. arcybiskup Stanisław Gądecki.

Dzień wcześniej (w czwartek 4 października) w Wierzonce otwarte zostało ognisko przedszkolne, do którego uczęszcza 18 dzieci. W tej części gminy Swarzędz nie było dotąd żadnego przedszkola, a do najbliższego w Kobylnicy, chętni mieli aż 5 kilometrów. Ognisko w Wierzonce urządzone zostało w odnowionych pomieszczeniach tamtejszej wiejskiej świetlicy. Obok powstał plac zabaw. Ognisko przedszkolne w Wierzonce prowadzone jest przez Fundację Familijny Poznań, a powstało dzięki współpracy władz gminy i najaktywniejszych przedstawicieli społeczności Wierzonki i Wierzenicy - m.in. sołtys Ireny Prokop, proboszcza Wierzenicy ks. Przemysława Kompfa oraz władz gminy Swarzędz.



Zajęcia w przedszkolu prowadzonym przez Caritas rozpoczęły się już w połowie września.

# w przedszkolach wszystkich dzieci



*Nowe przedszkole przy ul. J. Pieprzyka.*



*Otwarcie przedszkola przy ul. J. Pieprzyka: dzieci pomagały Pani Burmistrz przecinać wstęgę.*



*Występy przedszkolaków z Wierzonki goście nagrodzili gromkimi brawami.*



*W uroczystym otwarciu przedszkola Caritas przy parafii Św. Marcina uczestniczył metropolita poznański ks. arcybiskup Stanisław Gądecki.*

Fundacja Familijny Poznań od niedawna prowadzi także, uruchomione we wrześniu br. we współpracy z władzami Swarzędza, publiczne przedszkole w podswarzędzkim Zalasewie. W wyremontowanym zabytkowym budynku, w którym niegdyś mieściła się szkoła podstawowa, znalazło się miejsce dla 75 przedszkolaków. Przedszkole to położone jest w ładnym parku wśród starych drzew. Prócz placu zabaw z dwiema dużymi piaskownicami maluchy otrzymają także boisko do gry w piłkę oraz zagrodę dla konika polskiego, który przyprowadzany będzie z pobliskiej stadniny.

**MW**



*Zastępca burmistrza Tomasz Zwoliński oraz prezes Fundacji dr Andrzej Grzybowski otwierają nowe przedszkole w Zalasewie.*

## Wieczór z Puszkinem

W tym roku Gimnazjum nr 2 w Swarzędzu jest jednym z organizatorów (wspólnie z Instytutem Adama Mickiewicza, Teatrem Wielkim, Teatrem Nowym, Teatrem Polskim, Kinem Muza w Poznaniu) projektu kulturalnego „Kultura Rosyjska w Poznaniu. Jesień – 2007”. W ramach tego projektu organizujemy wieczór literacko-filmowy poświęcony twórczości Aleksandra Puszkina z okazji 170 rocznicy śmierci poety, który odbędzie się w naszym gimnazjum 22 listopada 2007 roku, początek o godzinie 16.00. Patronat medialny TVP3, Głos Wielkopolski, Radio Merkur. Zapraszamy!

W Gimnazjum nr 2 im. Królowej Jadwigi w Swarzędzu uczniowie mogą uczyć się dwóch języków obcych, w zależności od wyboru – języka angielskiego, języka niemieckiego lub języka rosyjskiego.

Języka rosyjskiego młodzież uczy się od 2001 roku. Uczniowie wiedzę i umiejętności z tego języka zdobywają nie tylko na lekcjach, ale również na zajęciach Koła Przyjaciół Języka Rosyjskiego, które prowadzi pani Halina Zalewska.

Uczniowie poznają historię i kulturę Rosji. Od 2005 roku biorą aktywny udział w obchodach Dni Kultury Rosyjskiej w Poznaniu, organizowanych przez Konsulat Generalny Rosji. Zwiedzili różne wystawy: „Kopuły Rosji”, „Sankt-Petersburg – miasto pod odkrytym niebem”, „Niezwany Gagarin”. Brali udział w przeglądzie filmów rosyjskich.

Grupa nauczycieli z naszej szkoły została zaproszona na obchody 60-lecia działalności Konsulatu Generalnego.

Uczniowie naszego gimnazjum zorganizowali już Spotkanie przy Samowarze (gościliśmy Konsula Siemionowa) oraz, wspólnie z Zespołem Szkół nr 1 w Swarzędzu, wieczór literacko-muzyczny poświęcony twórczości Włodzimierza Wysockiego pt.: „Poetycki wianek pamięci” Wł. Wysockiemu.

Nasza szkoła brała udział w konkursie plastycznym „Perły rosyjskiego kina”, promującym nowe filmy rosyjskie, zorganizowanym przez ODN w Poznaniu w ramach projektu „Język rosyjski – językiem jutra”. Natalia Wańkowska, uczennica klasy IIIa wygrała główną nagrodę i była na 3-tygodniowym pobycie w Moskwie.

NAD



## „Anielskie Śpiewogranie”

22 września 2007 roku w kościele Matki Bożej Miłosierdzia na os. Kościuszkowców w Swarzędzu odbył się III Diecezjalny Przegląd Piosenki Religijnej Osób Niepełnosprawnych – „Anielskie Śpiewogranie” pod patronatem ks. arcybiskupa Stanisława Gądeckiego, którego na koncercie reprezentował ks. prałat Stefan Schudy. W przeglądzie wzięło udział 13 zespołów z naszej diecezji. Imprezę uświetniła występem solistka operowa pani Urszula Jankowiak, wykonując pieśń „Ave Maria”. Po uroczystym odśpiewaniu pieśni przez naszą artystkę, nastąpiło powitanie gości i darczyńców przez przewodniczącą Stowarzyszenia Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski w Swarzędzu, panią Barbarę Kucharską. Następnie wspólnie odśpiewaliśmy „Barcę” - pieśń, którą upodobał sobie papież Jan Paweł II. Nasze stowarzyszenie piosenką pt. „Widział w niepełnosprawnym oblicze człowieka” (ulożoną przez pana Jurka Kota i panią Elę Narożną) prosiło Boga o beatyfikację Jana Pawła II. W występach towarzyszyła nam pani Halina Benedyk.

W przeglądzie, obok naszego stowarzyszenia, uczestniczyli również: „Zespół na 105” z Poznania, WTZ „Pawełek” z Owińska, Goślińskie Stowarzyszenie Przyjaciół Dzieci i Osób Niepełnosprawnych, Dom Pomocy Społecznej Sióstr Serafitek z Poznania, Centrum Pomocy Dzieciom z Pobiedzisk, Środowiskowy Dom Pomocy SOKOŁY z Poznania, Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym z Lwówka, „Klaudynka” z Kórnika, „Promyk” z Kormornik, Sandra Paetz ze Szkoły Podstawowej nr 4, Krzysztof Jawoszek. Każdy z uczestników przeglądu otrzymał pięknego aniołka, a zespół - statuetkę anioła i dyplom.

Na zakończenie uroczystości zaśpiewaliśmy pieśń „Abba Ojczy” i wyszliśmy przed kościół. Tam każdy otrzymał balonik, który - na znak ks. Proboszcza Eugeniusza Guździola - wypuścił do Jana Pawła II...

Wszyscy zostali ocenieni równorzędnie i pochwaleni za wzruszające śpiewanie przez przewodniczącego jury Ks. prałata Szymona Daszkiewicz - dyrektora Chóru Katedralnego.

Dziękujemy darczyńcom przeglądu i wszystkim, którzy pomogli w jego organizacji: księdzu arcybiskupowi Stanisławowi Gądeckiemu za objęcie patronatu, wojewodzie wielkopolskiemu, władcom powiatu, Drukarni Swarzędzkiej, firmie Utal, Pani Barbarze Zawadzkiej za wsparcie materialne, księdzu proboszczowi Eugeniuszowi Guździolowi, księżom z parafii, panom ze służby gospodarczej za współpracę i pomoc w organizacji przeglądu, panu Wojciechowi Wietrzyńskiemu za prowadzenie przeglądu i pomoc, pani Halinie Benedyk i Urszuli Jankowiak za występy artystyczne, panu Jackowi Fajferowi – za nagłośnienie, gorąco dziękujemy panu Jarosławowi Sramie za bezinteresowne i w tempie ekspresowym, nagranie płyty z modlitwą o beatyfikację Jana Pawła II, zespołowi śpiewającemu za trudy nagrania, pani Elżbiecie Narożnej, Jurkowi Kotowi, Pauli Andrzejewskiej, Marii Wejman za czuwanie nad oprawa muzyczną, terapeutom Warsztatu Terapii Zajęciowej, zarządowi stowarzyszenia i rodzicom za wszelką pomoc i wsparcie, wolontariuszom za pomoc i opiekę nad uczestnikami przeglądu, uczestnikom i opiekunom za wzruszające przeżycia, wszystkim gościom, parafianom za obecność z nami.

SPDST

## Koncert „Arki Noego”

30 września przy kościele Chrystusa Jedyne Zbawiciela w Swarzędzu na os. Mielżyńskiego odbył się koncert zespołu „Arka Noego”, na który mieszkańców Swarzędza zaprosiła Rada Kultury przy Parafii Matki Bożej Miłosierdzia. Licznie zgromadzeni swarzędzanie nagrodzili występy w pełni zasłużonymi, gromkimi brawami. Koncert odbył się w ramach cyklu „Drogi, ścieżki, bezdroża” realizowanego przy udziale Władz Gminy Swarzędz i Ośrodka Kultury w Swarzędzu.

OK



## Konkurs plastyczny:

# Bezpieczna droga ucznia do szkoły

Kolejny raz Stowarzyszenie Bezpieczna Gmina Swarzędz jest organizatorem konkursu plastycznego pt. „Bezpieczna droga ucznia do szkoły”. Konkurs, adresowany do uczniów szkół podstawowych klas I do III, ma charakter edukacyjny, a jego celem jest szerzenie wiedzy i utrwalanie nawyków dotyczących właściwego poruszania się po drogach i poznawanie przepisów ruchu drogowego. Chcemy, żeby droga do szkoły, domu i dokądkolwiek była zawsze bezpieczna.

Organizatorzy konkursu pozostawili swobodę wyboru techniki pracy. Format pracy nie może być jednak mniejszy jak A4. Regulamin konkursu znajduje się w każdej szkole. Prace na konkurs należy dostarczyć do Miejskiego Ośrodka Kultury w Swarzędzu (ul Piaski 4) do 20 października br. Na autorów najlepszych prac czekają nagrody rzeczowe. Wszystkie prace nagrodzone i wyróżnione będziemy mogli oglądać na specjalnej wystawie w listopadzie.

Marek Kamiński  
- prezes Stowarzyszenia

## Spotkanie z kulturą żydowską



Wernisaż wystawy połączony z koncertem zespołu „Shalom” odbył się 3 października.

Galeria Ośrodka Kultury w Swarzędzu oraz Towarzystwo Wielkopolska - Izrael zapraszają na „Spotkanie z kulturą żydowską”. Wystawa „Pocztówka na Nowy Rok Żydowski” czynna będzie do 31 października w Ośrodku Kultury w Swarzędzu przy ul. Piaski 4 w dni powszednie w godz. 10 do 16.

## Ratusz z plasterków salami...



Na zdjęciu pokazujemy „ratusz w Swarzędzu” - dzieło mistrzów wędliniarskich z Zakładów Mięsnych A.Bystry, nagrodzone III miejscem w konkursie „układy artystyczne z wędlin” na Polagra Food 2007. Do wykonania tej misternej konstrukcji wykorzystano ogromne ilości plasterków salami i kabanosy. Wystawiona 20 września w UMiG - rozchodzącymi się wokół zapachami zwabiła uczestników posiedzenia Komisji Rolnictwa...

MW

## Szkolenia dla organizacji

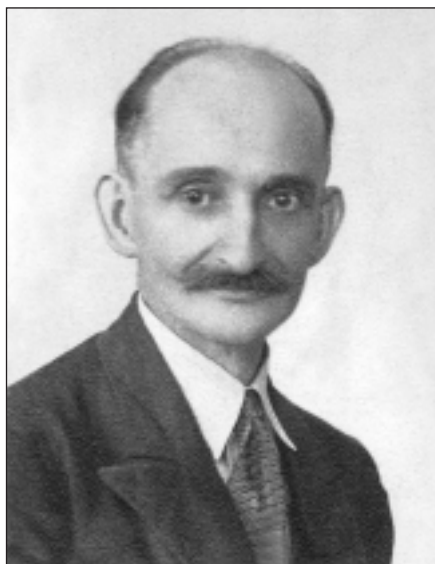
Jak identyfikować problem, jak charakteryzować grupę docelową, jak określać cele projektu i opisywać działania – na te i inne pytania odpowiadali uczestnicy warsztatu szkoleniowego, który odbył się 13 września w Urzędzie Miasta i Gminy Swarzędz. Szkolenie zorganizowane zostało przez Biuro Komunikacji Społecznej UMiG, opiekujące się organizacjami pozarządowymi w naszej gminie. Specjalizują się w tym Beata Bartczak i Magdalena Malińska-Murek, które zapraszają do kontaktu w pok. 115 i telefonicznie pod numerem 061 65-12-407.

Temat wrześniowego warsztatu brzmiał: **ABC tworzenia projektu**. Wzięli w nim udział przedstawiciele działających na terenie gminy Swarzędz organizacji pozarządowych oraz placówek oświatowych. Grupa warsztatowa opracowywała roboczy projekt, korzystając z doradztwa trenerki Doroty Świerblewskiej, na co dzień pracującej w Regionalnym Ośrodku Europejskiego Funduszu Społecznego w Poznaniu. Uczestnicy warsztatu zgłębiali tajniki dotyczące m.in. harmonogramu oraz zasad konstruowania budżetu projektu. Warsztat: **ABC tworzenia projektu** był pierwszym z cyklu szkoleń, organizowanych przez działające przy Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu **Centrum Informacyjno-Doradcze**.

21 sierpnia odbyły się z kolei warsztaty szkoleniowe z aplikowania do programu **Przemiany w Regionie – RITA**. Program RITA jest adresowany do polskich organizacji pozarządowych oraz instytucji edukacyjnych, realizujących projekty mające na celu wsparcie procesów transformacji w krajach byłego bloku wschodniego, przede wszystkim opierając się na polskich doświadczeniach w tym zakresie.

Szczegóły dotyczące programu przybliżył Bartosz Jędrzejczak, przedstawiciel Fundacji Edukacja dla Demokracji oraz koordynator programu RITA. Warto dodać, że granty przyznawane są w ramach konkursu polskim organizacjom pozarządowym i szkołom publicznym na projekty realizowane we współpracy z partnerami z Europy Wschodniej i Południowej, Zakaukasia oraz Azji Centralnej. W ramach obecnej edycji programu odbędą się jeszcze dwie tury otwartego konkursu. Terminy składania wniosków upływają: 15 X 2007 r. i 15 III 2008. Kolejne spotkanie szkoleniowe dla przedstawicieli sektora non-profit z terenu gminy Swarzędz odbędzie się w listopadzie.

BB



**Tadeusz Staniewski** urodził się w Kielczewie pow. Kościan 25 października 1873 r. Ojciec Stanisław Staniewski (1850-1875) kierownik szkoły w Kielczewie, zmarł w wieku 25 lat pozostawiając 2-letniego Tadeusza i 4-letnią Marię. Matka Stanisława Staniewska (1851-1938) z domu Jurasz była siostrą Antoniego Jurasza (1847-1923) lekarza, pioniera światowej laryngologii, twórcy ambulatoryjnej Kliniki Laryngologicznej w Heidelbergu, wybitnego naukowca na uniwersytecie w Heidelbergu. Głęboki patriotyzm rodziny Juraszów oraz nieukrywana polskość były przyczyną opuszczenia Heidelbergu i Niemiec. Kuzyn Tadeusza, Antoni Tomasz Jurasz (1882-1961) prof. UP, dziekan Wydziału Lekarskiego UP to również znacząca postać i autorytet świata naukowego. Tadeusz ukończył gimnazjum Fryderyka Wilhelma w Poznaniu – dzisiaj gmach przy ul. Strzeleckiej. Studiował na Uniwersytecie w Heidelbergu ekonomię i nauki prawno-administracyjne. Wnioskować należy, iż postawa i poglądy polityczne przyszłego działacza niepodległościowego T. Staniewskiego ukształtowane zostały pod wpływem nieprzeciętnych osobowości z otoczenia najbliższej rodziny w okresie heidelbergowskim. Zapewne autorytet dziadka, Wawrzyńca Jurasza (1825-1885) nauczyciela z okresu „kulturkampf” miał znaczący wpływ na jego charakter i późniejsze zapatrywania życiowe czy wybory ideologiczne.

Do Swarzędza przybył pod koniec lat 1890.<sup>1</sup> Pracował jako kupiec. Prowadził własną drogerię (zapis z roku 1909 – Księga Kupiectwa i Przemysłu Polskiego m. Poznania). W tym okresie podobnie jak w całej Wielkopolsce, polskie społeczeństwo Swarzędza aktywizowało się w różnych towarzystwach i organizacjach patriotycznych, dając odpór narastającej germanizacji. Tutaj znacząca rolę odgrywały Koła Spiewackie im. Dembińskiego czy Chór Kościelny im. św. Cecylii (w tym roku przypada 100-u lecie działalności chóru) oraz Towarzystwo Gimna-

# Tadeusz Staniewski

## Pierwszy burmistrz Swarzędza w odrodzonej Polsce

styczne „Sokół”. Prężnie działało Towarzystwo Czytelni Ludowych, Bractwo Kurkowe oraz Towarzystwo Przemysłowe (1.05.1894 r.).<sup>2</sup>

Upadek Niemiec wilhelmińskich, wybuch 9 listopada 1918 r. rewolucji w Berlinie niósł nową sytuację polityczną z nowymi nadziejami również dla Swarzędza. Wypadki rozwinęły się w tempie lawinowym przy patriotycznym uniesieniu Swarzędzan.

W dniu 13 listopada 1918 r. powołano Radę Robotniczo-Żołnierską pod przewodnictwem T. Staniewskiego, jednocześnie zorganizowano w jego mieszkaniu Rynek 12 biuro Rady. Straż Obywatelska powstała ok. 15 listopada 1918 r. W okresie od 3-5 grudnia 1918 r. T. Staniewski brał udział w Polskim Sejmie Dzielnicowym w Poznaniu jako poseł ze Swarzędza. 28 grudnia 1918 r. powołano Straż Ludową i Radę Ludową gdzie pierwszym przewodniczącym został T. Staniewski. W lutym 1919 r. Tadeusza Staniewskiego mianowano Komisarzem obwodowym w Swarzędzu.

Na przełomie lat 1919/1920 pełnił obowiązki burmistrza Swarzędza, natomiast do 1929 r. piastował funkcje radnego oraz Przewodniczącego Rady Miejskiej. W tym okresie, będąc współwłaścicielem autobusu marki „Ford” świadczył usługi w transporcie osobowym między Swarzędzem a Poznaniem. Był również właścicielem Fabryki Tytoniu (za monografią St. Nawrockiego „Dzieje Swarzędza”). Był zwolennikiem NPR (Narodowa Partia Robotnicza), następnie BBWR-u (Bezpартyjny Blok Współpracy z Rządem) a w późniejszym okresie partii sanacyjnych rządów.

W roku 1929 został powołany na urząd burmistrza i pełnił go do wybuchu wojny. W tym okresie miasto przechodziło pozytywne przemiany z wyłączeniem okresu kryzysu ekonomicznego najostrej występującego w latach 1930-1934. W okresie szalejącego kryzysu, okresie najtrudniejszym dla najbiedniejszych warstw społeczeństwa, działania burmistrza skierowane były na niesienie wszelkiej podstawowej pomocy. Dla najbardziej potrzebujących zorganizowano darmowe wydawanie posiłków. Ten okres to czas aktywnych działań i poszukiwań funduszy na uruchomienie „robót publicznych” dla pozostających bez pracy. Do tych prac na polu społecznym włączała się Pani burmistrzowa Halina Staniewska, osoba o wielkim sercu i dobroci.

Zawsze pozostawali oboje wrażliwi i nieobojętni na słabszych i biednych – szczególnie dzieci. Pani burmistrzowa w okresie międzywojennym otaczała

opieką tzw. ochronkę dla biednych dzieci, również udzielała się w Stowarzyszeniu Miłośników św. Wincentego Paulo, prezesowała Katolickiemu Kołu Polek. Na początku wojny 1939 r. przez okres ok. pół roku organizowała wydawanie darmowych obiadów dla dzieci pozbawionych opieki, rodzin których ojcowie dostali się do niemieckiej niewoli. Również po wojnie w 1945 r. niosła bezinteresowną pomoc dla powracających z tułaczki wojennej.

Za kadencji T. Staniewskiego miasto zelektryfikowano, założono gaz w mieszkaniach (częściowo), miasto zwiększyło swój obszar i zabudowę. Burmistrz dbał o rozwój zakładów podległych Zarządowi Miasta (ze skutkiem pozytywnym) oraz rozwój rzemiosła w mieście na co dowodem jest budowa wystawienniczego pawilonu meblowego przy ulicy Wrzesińskiej. Spowodował, iż mieszkańcy w sposób zorganizowany i aktywny walczyli o poprawę swej egzystencji. Świadczyć o tym może ilość organizacji społecznych i stowarzyszeń (w sumie 43). Zdawał sobie sprawę z istniejących potrzeb i niedogodnościach w mieście. W najbliższej perspektywie zakładał:

- opracowanie planu zabudowy miasta
- położenia nawierzchni umocnionej na odcinku 12,5 km dróg
- rozbudowę sieci wod-kan i gazowej na peryferiach miasta
- dokończenie budowy stadionu sportowego
- budowę łazienek publicznych nad jeziorem
- budowę szkoły żeńskiej

Kochał sport i skauting. Współuczestniczył w budowie kortów tenisowych oraz organizacji życia sportowego, między innymi Klubu Sportowego „Unia”. Efektem tych wysiłków były późniejsze osiągnięcia w następnych latach. Powojenne osiągnięcia Klubu „Unia”, gdzie Zdzisław Sznyder z sekcji zapasów brał udział w Olimpiadzie w Helsinkach, czy aktywność sekcji podnoszenia ciężarów trenowanej przez Tadeusza Kąkolewskiego są do dzisiaj dumą Swarzędza.

Wybuch II Wojny Światowej we wrześniu 1939 r. miał tragiczny wpływ na życie burmistrza i wielu Swarzędzan. Zaaresztowany przez Gestapo 3 lutego 1940 r. wraz z synem Leszkiem przeszedł okrutne śledztwo w Poznaniu w Domu Żołnierza, a w Forcie VII dalsze brutalne przesłuchania. Wywieziony do Buchenwaldu, uwięziony zmarł w celi śmierci 25 sierpnia 1940 r. Przysłane prochy żona Halina pochowała na cmentarzu parafii św. Marcina w Swarzędzu.

Burmistrz Tadeusz Staniewski cieszył się uznaniem i powszechną sympatią

zarówno młodych jak i starszych wiekiem obywateli Swarzędza. Posłużymy się tu opinią ówczesnego mieszkańca Stefana Dytkiewicza, autora publikacji pt. „Swarzędz – miasto stolarzy” a mianowicie: „..... „Ojcowie miasta Swarzędza sprawili, że wyróżnia się ono postępowością i ładem od pozostałych miast Wielkopolski z liczbą ponad 5 tys. mieszkańców. W minionym dziesięcioleciu rozbudowano miasto wszędy i wzdłuż, uzdrawiano i estetyzowano najmniejsze zaułki, ozdobiono peryferie zielenią i drzewami”.....

Rodzina Staniewskich w czasie ostatniej wojny zapłaciła bardzo wysoką cenę za swą postawę i oddanie Polsce. Burmistrz stracił życie, najstarszego syna Witolda (1901-1939) - sędziego Sądu Rejonowego w Śremie wraz z grupą obywateli rozstrzelano w publicznej egzekucji na śremskim rynku. Syn Leszek wrócił po 5-letnim pobycie z obozu w Buchenwaldzie po tragicznych przeżyciach z wyniszczonym zdrowiem. Rodzinę pozbawiono swego mieszkania i mienia.

<sup>1</sup> T. Staniewski przeprowadził się z Poznania do Swarzędza w dniu 30.12.1898 r. po zawarciu związku małżeńskiego z Franciszką z Czajkowskich – I małżeństwo dnia 29.12.1898 r. w Poznaniu ; II małżeństwo z Haliną z Szulczewskich dnia 07.07.1913 r. w Poznaniu.

<sup>2</sup> Towarzystwo Przemysłowe w Swarzędzu założono dnia 01.05.1894 r. w celu obrony interesów rzemiosła i przemysłu prowadzonego przez Polaków przed narastającą represyjną polityką władz pruskich. Liczyło 60 członków. Zarząd stanowili: dr Wendland, Mikołajewski, K. Majerowicz, W. Majchrzak, K. Nowak, St. Roszak, Andrzej Kułakowski. Działo bardzo prędko. Prowadziło akcje kulturalno-oświatowe integrując środowisko polskie, np. Wykłady o tematyce: historia Polski, ogólnospołecznej.

**Maria Szalek**

Bibliografia i źródła:

- Władysław Białek „Swarzędz 1638-1988” Swarzędz 1988
- Stanisław Nawrocki „Dzieje Swarzędza – monografia” Poznań 1988
- Adam Dytkiewicz „50 lat działalności Klubu Sportowego Unia w Swarzędzu 1921-1971 r.” Swarzędz 1971
- Wielkopolski Słownik Biograficzny Warszawa – Poznań 1983, PWN
- materiały archiwalne i relacje rodzinne
- relacje Pani Zofii Łażewskiej
- Archiwum Państwowe w Poznaniu, Registratura Polska w latach dwudziestolecia międzywojennego – akta miasta Swarzędza
- Archiwum Archidiecezjalne w Poznaniu
- Księga Kupiectwa i Przemysłu Polskiego m. Poznania rok 1909 nakład „Straży”



## Rozmawiali o rozwoju Swarzędza

**„Perspektywy rozwoju Swarzędza” – pod takim hasłem odbyła się w czwartek, 4 października konferencja, której organizatorem była burmistrz Bożena Szydłowska. Do udziału w niej zaproszono swarzędzkich przedsiębiorców, szefów komisji Rady Miejskiej oraz lokalne media.**

Burmistrz Bożena Szydłowska przedstawiła rezultaty dotychczasowej pracy władz Swarzędza obecnej kadencji oraz plany na przyszłość. Zachęcając uczestników do udziału w dyskusji podkreśliła, że uwagi i propozycje przedstawicieli swarzędzkiego biznesu są niezwykle cenne dla władz samorządowych.

Uczestnicy spotkania wysłuchali referatu na temat funkcji opiekuńczej gminy i współpracy z podmiotami gospodarczymi w perspektywie aktywizacji pracowników, który wygłosiła Anna Renda, dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu.

Tomasz Zwoliński – II zastępca burmistrza przedstawił gościom prezentację poświęconą mecenatowi kultury jako

placem wspólnego działania samorządu terytorialnego z podmiotami gospodarczymi na rzecz mieszkańców. O sporcie jako czynniku integrującym zakłady pracy z mieszkańcami Swarzędza mówił Jan Kita, prezes Swarzędzkiego Klubu Sportowego Unia, natomiast o planach inwestycyjnych Miasta i Gminy Swarzędz Agnieszka Hipś – I zastępca burmistrza. Na zakończenie części oficjalnej, którą prowadził Marek Baumgart – sekretarz gminy - odbyła się dyskusja panelowa.

Konferencja ma zapoczątkować cykl spotkań ze swarzędzkimi przedsiębiorcami.

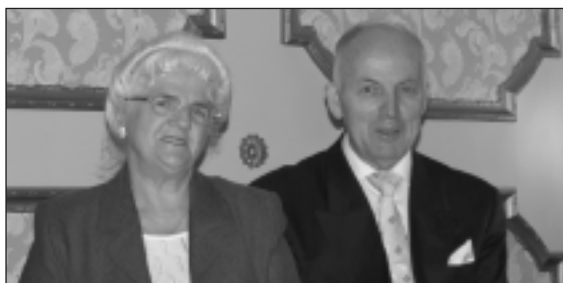
**BB**



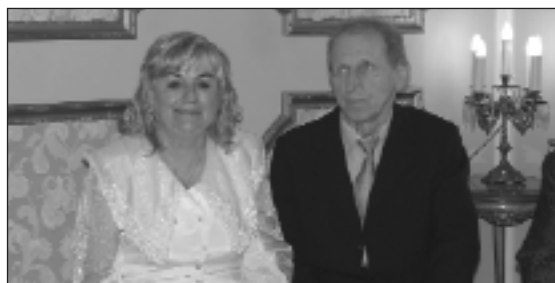
# 50 wspólnych lat!

5 i 9 października w Urzędzie Stanu Cywilnego w Swarzędzu odbyła się uroczystość wręczenia medali za długoletnie pożycie małżeńskie. Z rąk burmistrz Bożeny Szydłowskiej medale, serdeczne gratulacje i podziękowania otrzymali Państwo: Stefania i Łucjan Dworzyńscy, Bogumiła i Henryk Klinke, Danuta i Zygmunt Kokotowie, Marianna i Alfons Skotarczakowie, Barbara i Bogdan Wichtowscy, Leokadia i Zdzisław Kołtonowie, Gabriela i Marian Pepletowie, Krystyna i Zenon Żabińscy, Aniela i Ignacy Przybylscy oraz Franciszka i Jarosław Dąbrowscy.

Redakcja „Prosto z ratusza” również składa Jubilatom serdeczne życzenia długich lat w szczęściu i zdrowiu.



Stefania i Łucjan Dworzyńscy



Leokadia i Zdzisław Kołtonowie



Bogumiła i Henryk Klinke



Gabriela i Marian Pepletowie



Danuta i Zygmunt Kokotowie



Krystyna i Zenon Żabińscy



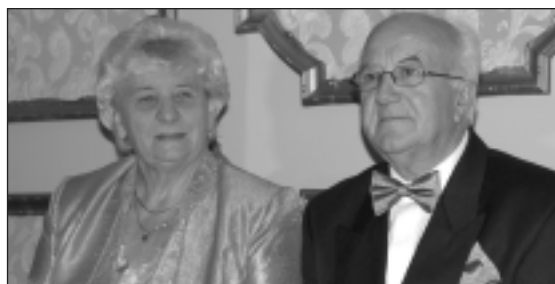
Marianna i Alfons Skotarczakowie



Aniela i Ignacy Przybylscy



Barbara i Bogdan Wichtowscy



Franciszka i Jarosław Dąbrowscy

## Informacja o warunkach udziału w głosowaniu w obwodach głosowania utworzonych w kraju, w wyborach do Sejmu i do Senatu, zarządzonych na dzień 21 października 2007 r.

Państwowa Komisja Wyborcza, w związku z wyborami do Sejmu i do Senatu, zarządzonymi na dzień 21 października 2007 r., przypomina o warunkach udziału w głosowaniu w obwodach głosowania utworzonych w kraju.

### WARUNKI OGÓLNE

- Prawo udziału w głosowaniu ma każdy obywatel polski, który najpóźniej w dniu głosowania kończy 18 lat i nie został pozbawiony praw publicznych lub ubezwłasnowolniony prawomocnym orzeczeniem sądu, ani pozbawiony praw wyborczych prawomocnym orzeczeniem Trybunału Stanu.

- Warunkiem udziału w głosowaniu jest wpisanie wyborcy do spisu wyborców. Można być wpisanym tylko do jednego spisu.

Spisy wyborców sporządzają urzędy gmin.

### 1. Głosowanie w miejscu stałego zamieszkania.

- **Wyborcy, którzy są zameldowani na pobyt stały na obszarze gminy, a nie złożyli wniosku o wpisanie do stałego rejestru wyborców w innym miejscu oraz wyborcy będący obywatelami polskimi, którzy zostali wpisani do rejestru wyborców na własny wniosek, zostaną wpisani z urzędu do spisów wyborców sporządzanych dla poszczególnych obwodów głosowania.**

- **Wyborcy, którzy są zameldowani na pobyt czasowy** zostaną ujęci w spisach wyborców w miejscu ich zameldowania na pobyt stały.

### 2. Głosowanie poza miejscem stałego zamieszkania

*Głosowanie w szpitalach, zakładach pomocy społecznej, zakładach karnych i aresztach śledczych*

- **Wyborcy, którzy będą przebywać w dniu wyborów w szpitalach, zakładach pomocy społecznej, zakładach karnych i aresztach śledczych** zostaną wpisani do spisów wyborców sporządzonych dla obwodów głosowania utworzonych w tych jednostkach i będą mogli głosować w tych obwodach. Dyrektor jednostki powiadomi osoby przebywające w jednostce o umieszczeniu ich w spisie wyborców.

**Wyborca wpisany do spisu wyborców w wyżej wymienionej jednostce zostanie z urzędu skreślony ze spisu w miejscu stałego zamieszkania.**

Osoby, które przybędą do wyżej wymienionych jednostek w dniu wyborów, będą mogły głosować w obwodach utworzonych w tych jednostkach **tylko na podstawie zaświadczeń o prawie do głosowania.**

*Głosowanie w miejscu pobytu czasowego, po dopisaniu do spisu na wniosek wyborcy*

- **Wyborcy, czasowo przebywający poza miejscem zameldowania na pobyt stały** (w tym wyborcy zameldowani na pobyt czasowy) **oraz wyborcy nigdzie nie zamieszkali**, którzy chcą wziąć udział w głosowaniu w miejscu czasowego pobytu powinni złożyć wniosek o dopisanie do spisu wyborców.

**Wniosek składa się w urzędzie gminy, na obszarze której czasowo przebywa wyborca, najpóźniej w 10. dniu przed dniem wyborów, tj. do 11 października 2007 r.**

- **Żołnierze** pełniący zasadniczą lub okresową służbę wojskową oraz pełniący służbę w charakterze kandydatów na żołnierzy zawodowych lub odbywający ćwiczenia i przeszkolenie wojskowe, ratownicy odbywający zasadniczą służbę w obronie cywilnej poza miejscem stałego zamieszkania, policjanci z jednostek skoszarowanych, funkcjonariusze Biura Ochrony Rządu, Straży Granicznej, Państwowej Straży Pożarnej oraz Służby Więziennej pełniący służbę w systemie skoszarowanym, którzy chcą wziąć udział w głosowaniu w miejscu odbywania służby, powinni złożyć wniosek o dopisanie do spisu wyborców w wybranym przez siebie obwodzie w danej miejscowości.

**Wniosek składa się w urzędzie gminy do dnia 7 października 2007 r.** Osoby, które przybyły do miejsca zakwaterowania po tym terminie mogą złożyć wniosek najpóźniej w 2. dniu przed dniem wyborów.

- **Wyborcy niepełnosprawni** mogą głosować w wybranym przez siebie obwodzie głosowania dostosowanym do potrzeb osób niepełnosprawnych na obszarze gminy, w której stale zamieszkują. W tym celu powinni oni złożyć wniosek o dopisanie do spisu wyborców w wybranym obwodzie.

**Wniosek składa się w urzędzie gminy najpóźniej w 10. dniu przed dniem wyborów, tj. do dnia 11 października 2007 r.**

*Głosowanie na podstawie zaświadczenia o prawie do głosowania*

- **Wyborca, który zamierza zmienić miejsce pobytu przed dniem wyborów** może otrzymać **zaświadczenie o prawie do głosowania**. Z zaświadczeniem takim można głosować w dowolnym obwodzie głosowania w kraju, za granicą lub na polskim statku morskim.

**Wniosek o wydanie zaświadczenia o prawie do głosowania składa się w urzędzie gminy, w której wyborca będzie ujęty w spisie wyborców, najpóźniej w 2. dniu przed dniem wyborów, tj. do 19 października 2007 r.**

Wyborca, któremu wydano zaświadczenie o prawie do głosowania zostanie z urzędu skreślony ze spisu wyborców w miejscu swego zamieszkania.

Należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie utracić zaświadczenia o prawie do głosowania. W przypadku jego utraty, niezależnie od przyczyny, nie będzie możliwe otrzymanie kolejnego zaświadczenia, ani wzięcie udziału w głosowaniu w obwodzie właściwym dla w miejsca swego zamieszkania.

*Głosowanie wyborców stale zamieszkałych za granicą*

- **Wyborcy stale zamieszkali za granicą**, którzy będą przebywać w Polsce w dniu wyborów, mogą wziąć udział w głosowaniu w dowolnym obwodzie głosowania, jeśli przedłożą obwodowej komisji wyborczej ważny polski paszport oraz dokument potwierdzający, że stale zamieszkują za granicą. Dokumentem takim może być np. karta stałego pobytu, dokument potwierdzający zatrudnienie za granicą lub dokument potwierdzający uprawnienie do korzystania ze świadczeń ubezpieczenia społecznego za granicą. Na tej podstawie obwodowa komisja wyborcza dopisze taką osobę do spisu wyborców, zaznaczając to w paszporcie przez odcisnięcie pieczęci komisji i wpisanie daty na ostatniej stronie przeznaczony na adnotacje wizowe.

### 3. Dopisywanie wyborców do spisów w dniu głosowania

- **W dniu wyborów obwodowe komisje wyborcze dopisują do spisu wyborców jedynie tych wyborców, którzy:**

- przedłożą zaświadczenie o prawie do głosowania,

- zostali pominięci w spisie, jeżeli udokumentują, że stale zamieszkują na terenie danego obwodu głosowania, a urząd gminy potwierdzi, że nie otrzymał zawiadomienia o utracie przez nich prawa wybierania lub o objęciu spisem wyborców w innym obwodzie,

- zostali skreślony ze spisu w związku z umieszczeniem w spisie wyborców w szpitalu lub zakładzie pomocy społecznej, jeżeli udokumentują, że opuścili szpital lub zakład pomocy społecznej w przeddzień wyborów,

- są obywatelami polskimi stale zamieszkującymi za granicą, głosującymi w kraju na podstawie ważnego polskiego paszportu,

- przybyli do szpitala lub zakładu pomocy społecznej w przeddzień wyborów.

**Przewodniczący  
Państwowej Komisji Wyborczej  
/-/ Ferdynand Rymarz**

# Obwieszczenie

## Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz

Na podstawie art.32 ust.1 ustawy z dnia 12 kwietnia 2001 r. : Ordynacja Wyborcza do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. Nr 46, z 2001 r. poz.499 ze zmianami) oraz uchwały Nr LVIII/424/2006 r. Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 31 maja 2006 r. w sprawie zmian w podziale gminy na obwody głosowania, p o d a j e i n f o r m a c j e o numerach i granicach obwodów głosowania i siedzibach obwodowych komisji wyborczych wyborach do Sejmu i Senatu RP zarządzonych na dzień 21 października 2007 r. według poniższego zestawienia:

### PODZIAŁ MIASTA I GMINY SWARZĘDZ NA OBWODY GŁOSOWANIA

Nr obwodu głosowania	GRANICE OBWODU GŁOSOWANIA	SIEDZIBA OBWODOWEJ KOMISJI WYBORCZEJ
1	<p>MIASTO SWARZĘDZ, ulice:                      Armii Poznań, Gen. Józefa Bema, Heleny Modrzejewskiej, Henryka Szumana, Jakuba Przybylskiego, Jaskółcza, Jędrzeja i Jana Śniadeckich, Józefa Pieprzyka, Józefa Rivollego, Leśna, 3 Maja, Orla, Pawia, Piaskowa, Plac Handlowy, Plac Zielony, Poziomkowa, Słowicza, Sosnowa, Stanisława Konarskiego, Stanisława Staszica, Teofila Kaczorowskiiego, Topolowa, Tortunia, Żurawia</p>	<p>Szkola Podstawowa Nr 5                      Swarzędz                      Osiedle Mielżyńskiego 3a                      Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych.</p>
2	<p>MIASTO SWARZĘDZ, ulice:                      Osiedle Edwarda Raczyńskiego (od numeru 5 do 36)</p>	<p>Szkola Podstawowa Nr 5                      Swarzędz                      Osiedle Mielżyńskiego 3a                      Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych</p>
3	<p>MIASTO SWARZĘDZ:                      Osiedla: Edwarda Raczyńskiego (od numeru 1 do 4), Macieja Mielżyńskiego, Tytusa Działyńskiego</p>	<p>Szkola Podstawowa Nr 5                      Swarzędz                      Osiedle Mielżyńskiego 3a                      Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych</p>
4	<p>MIASTO SWARZĘDZ:                      Osiedle: Hipolita Cegielskiego</p>	<p>Szkola Podstawowa Nr 5                      Swarzędz                      Osiedle Mielżyńskiego 3a                      Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych</p>
5	<p>Brzoskwiniowa, Czereśniowa, Dworcowa, Działkowa, Harcerska, Henryka Sienkiewicza, Ignacego Paderewskiego, Jana Kasprowicza, Jesionowa, Krańcowa, Kręta, Ks. Piotra Wawrzyniaka „Malinowa, Meblowa, Miodowa, Morełowa, Napoleońska, Piotra Skargi, Poznańska, Rzemieślnicza, Stanisława Kirkora, Stawna, Strzelecka (od numeru 17 do końca), Wiśniowa</p>	<p>Hala „UNIA”                      Swarzędz                      ul. św. Marcina 1</p>
6	<p>MIASTO SWARZĘDZ, ulice:                      Arkadego Fiedlera, Bursztynowa, Diamentowa, Elizy Orzeszkowej, Gwiaździsta, Jana Brzechwy, Jana Matejki, Józefa Poniatowskiego, Księżycowa, Kwiatowa, Pauliny i Augusta Wilkońskich, Platynowa, Pogodna, Południowa, Promykowa, Słoneczna, Srebrna, Szmargdowa, Średzka, Tadeusza Staniewskiego, Wschodnia, Złota.</p>	<p>Gimnazjum Nr 2                      Swarzędz                      ul. Polna 21</p>
7	<p>MIASTO SWARZĘDZ, ulice:                      Aleksandra Fredry, Bednarska, Bolesława Prusa, Ciesielska, Garbarska, Garncarska, Graniczna, Ignacego Krasickiego, Jana Kochanowskiego, Józefa Chelmońskiego, Józefa Wybickiego, Kowalska, Kórnicka (od torów kolejowych trasy E 20 do końca), Krawiecka, Kupiecka, Kuśnierska, Leona Wyczółkowskiego, Łąkowa, Marii Curie-Skłodowskiej, Marii Konopnickiej, Mikołaja Kopernika, Mikołaja Reja, Miła, Mursarska, Nowowiejska, Okrężna, Płociennicza, Rolna, Romualda Traugutta, Spokojna, Stefana Zeromskiego, Sukiennicza, Szewska, Slusarska, Tysiąclecia, Warzywna, Władysława Reymonta, Wojciecha Kossaka, Zachodnia, Zielona</p>	<p>Gimnazjum Nr 2                      Swarzędz                      ul. Polna 21</p>
8	<p>MIASTO SWARZĘDZ, ulice:                      Augusta Cieszkowskiego, Cicha, Cmentarna, Cybińska, Górków, Grunwaldzka, Jasińska, Juliusza Słowackiego, Jurija Gagarina, Kobylnicka, Leonida Teligi, Osiedlowa, Prof. Jana Rutkowskiego, Różana, Skryta, Sporna, Wąska, Zacisze, Zwycięstwa, Zygmunta Grudzińskiego, Żwirki i Wigury, Żytnia.                      Osiedla: Władysława IV, Zygmunta III Wazy</p>	<p>Cech Stolarzy                      Swarzędz                      ul. Wrzesińska 41</p>

9	<p><b>MIASTO SWARZĘDZ</b>, ulice: Adama Mickiewicza, Bramkowa, Gołębia, Gruszczyńska, Kosynierów, Krótka, Mała Rybacka, Mylina, Nowy Świat, Ogrodowa, Plac Powstańców Wielkopolskich, Rynek, Św. Marcina, Wielka Rybacka, Zamkowa Wieś: JASIN</p>	<p>Szkola Podstawowa Nr 1 Swarzędz ul. Zamkowa 20</p>
10	<p><b>MIASTO SWARZĘDZ</b>, ulice: Boczna, Cechowa, Gen. Tadeusza Kutrzeby, Jana Kilińskiego, Jaroslawa Dąbrowskiego, Józefa Kraszewskiego, Kącik, Karola Marcinkowskiego, Kórnicka ( od Rynku do torów kolejowych trasy E20), Nowa, Piaski, Plac Niezłomnych, Podgórna, Polna, Rabowicka, Strzelecka (od numeru 1 do 13), Tadeusza Kościuszki, Warszawska, Wiankowa, Władysława Sikorskiego, Wrzesińska, Zapłocie</p>	<p>Szkola Podstawowa Nr 1 Swarzędz ul. Zamkowa 20</p>
11	<p><b>MIASTO SWARZĘDZ</b> Osiedle Dąbrowszczaków (od numeru 15 do 27)</p>	<p>Gimnazjum Nr 3 Swarzędz Osiedle Czwartaków 1</p>
12	<p><b>MIASTO SWARZĘDZ</b> Osiedle Dąbrowszczaków (od numeru 1 do 14)</p>	<p>Gimnazjum Nr 3 Swarzędz Osiedle Czwartaków 1</p>
13	<p><b>MIASTO SWARZĘDZ</b> Osiedle Czwartaków nr 4 ,5, 6 ,7, 14, 15, 16 ,17, 18 ,19 ,20</p>	<p>Przedszkole Nr 5 Swarzędz Osiedle Kościuszkowców 2</p>
14	<p><b>MIASTO SWARZĘDZ</b> Osiedle Czwartaków nr 2, 3, 10 ,11 ,12 ,21 ,22 ,23 ulica Gryniów</p>	<p>Przedszkole Nr 2 Swarzędz Osiedle Czwartaków 8</p>
15	<p><b>MIASTO SWARZĘDZ</b> Osiedle Kościuszkowców (od numeru 1 do 18 )</p>	<p>Szkola Podstawowa nr 4 Swarzędz Osiedle Kościuszkowców 4 Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych.</p>
16	<p><b>MIASTO SWARZĘDZ</b> Osiedle Kościuszkowców (od numeru 19 do 41)</p>	<p>Szkola Podstawowa Nr 4 Swarzędz Osiedle Kościuszkowców 4 Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych.</p>
17	<p><b>WSIE:</b> Gortatowo, Łowęcin</p>	<p>Szkola Podstawowa Nr 1 Swarzędz ul. Zamkowa 20</p>
18	<p><b>WSIE:</b> Garby, Kruszewnia, Rabowice, Zalasewo</p>	<p>Przedszkole Publiczne Zalasewo ul. Spacerowa 4</p>
19	<p><b>WSIE:</b> Karlówice, Wierzonka, Wierzenica ulice: Dębowa, Gnieźnińska, Gajowa, Lisia, Pawłówek, Podjazd, Śliwkowa, Śródpolna, Wierzenicka</p>	<p>Szkola Podstawowa W Wierzonce ul. Karłowicka 3</p>
20	<p><b>WSIE:</b> Paczkowo, Puszczkowsko Zaborze, Sarbinowo, Sokolniki</p>	<p>Szkola Podstawowa w Zespole Szkół w Paczkowie ul. Dworska 1</p>
21	<p><b>WSIE:</b> Gruszczyń, Katarzynki, Uzarzewo</p>	<p>Szkola Podstawowa W Kobylnicy ul. Poznańska 50</p>
22	<p><b>WSIE:</b> Kobylnica</p>	<p>Szkola Podstawowa W Kobylnicy ul. Poznańska 50</p>
23	<p><b>WSIE:</b> Bogucin, Janikowo, Wierzenica ulica: Kręta</p>	<p>Klub Rolnika W Janikowie ul. Asfaltowa 7a</p>

Lokale wyborcze w dniu 21 października 2007 r. czynne będą w godz. od 6.00 do 20.00  
**Spisy wyborców będą wyłożone do publicznego wglądu w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy  
w dniach od 8 do 19 października 2007 r. w 8.00 do 15.00, parter pok.113**

Rodzina to najważniejsza część każdej społeczności. Dlatego Ośrodek Pomocy Społecznej szczególną uwagę skupia na rodzinie. Rodzina to pierwsza grupa w procesie wychowania i przygotowania młodego pokolenia do pełnienia ról społecznych. Dobrze funkcjonująca rodzina stanowi źródło informacji o świecie i ludziach, daje wsparcie i poczucie bezpieczeństwa swoim członkom. Program Akademii Nowych Możliwości powstał z inicjatywy Ośrodka Pomocy Społecznej jako wsparcie dla rodzin. Program jest współfinansowany ze środków Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

W ramach projektu przewidywane są następujące zajęcia i warsztaty, które adresowane są do wybranych grup osób i są zajęciami zamkniętymi

- Warsztaty dla przyszłych i młodych mam „Być mamą to ciężka praca”: w ramach tych zajęć odbywać się będą zajęcia z położną i psychologiem.

- Warsztaty dotyczące prowadzenia gospodarstwa domowego „W domu najlepiej”: w ramach tych zajęć będzie można m.in. pod okiem specjalistów nauczyć się gospodarować środkami z budżetu domowego.

- Warsztaty dla rodziców „Wychowanie to nie lanie”: w ramach tych warsztatów odbędą się zajęcia dostarczające rodzicom wiedzy na temat faz rozwoju dziecka, potrzeb i umiejętności komunikowania się z dziećmi

- Warsztaty bębniarskie dla dzieci i młodzieży „Tajemne moce w małym pudełku”



## Akademia Nowych Możliwości

nauka gry na bębnach djembe.

- Warsztaty kulinarne dla dzieci i młodzieży uczęszczających do świetlic socjoterapeutycznych „Pyra, ziemniak i kartofel oraz historia pewnej sztuki... mięsa”

- Warsztaty fotograficzne dla dzieci i młodzieży „Swarzędz obiektywnie w obiektywie”: zajęcia z instruktorem fotografii, nauka obsługi profesjonalnego sprzętu fotograficznego.

- Spotkania z kulturą dla dzieci i młodzieży „Nowe horyzonty-inne perspektywy”: wyjścia do miejsc związanych z kulturą.

- Warsztaty komputerowe dla dzieci „Czy ENTER to krasnoludek”: nauka obsługi komputera.

- Warsztaty taneczne dla dzieci uczęszczających do świetlic socjoterapeutycznych „Tańczycy każdy może, trochę lepiej lub trochę gorzej”

- Warsztaty edukacji twórczej m.in. muzyczne, teatralne, plastyczne dla dzieci i młodzieży uczęszczającej do Klubów Osobowości i Działań Twórczych w szkołach podstawowych i gimnazjalnych.

- Zajęcia wizualizacyjno relaksacyjne z elementami jogi dla kobiet.

- Zajęcia sportowo-rekreacyjne dla dzieci i młodzieży: w ramach zajęć odbywać się będzie nauka oraz doskonalenie pływania, kącik szachowy oraz piesze rajdy.

- Klub Podróżnika: w ramach Klubu we współpracy z Biblioteką Publiczną w Swarzędzu odbywa się cykl spotkań „Podróżnicze wtorki”:

23.10.2007 godz 16.30 **Borneo – Zielone Piekło?** - relacja z pobytu w Sabah – malezyjskiej części Borneo

30.10.2007 godz 16.30 **Chile – Atacama 2005** – wyprawa na pustynię Atacama i najwyższy wulkan świata Ojos del Salado

06.11.2007 godz 16.30 **Kaukaz – Elbrus** – relacja ze zdobycia góry Elbrus

13.11.2007 godz 16.30 **Boliwia – Za bramą Słońca** – wyprawa do Boliwii

20.11.2007 godz 16.30 **Peru – Najpiękniejsza góra świata?** - relacja z wyprawy na Alpacayo

Spotkania w Klubie Podróżnika są otwarte dla wszystkich mieszkańców naszej gminy i odbywać się będą w gościnnych progach Biblioteki Publicznej os. Czwartaków 1.

Lidia Chałasiak  
Ośrodek Pomocy Społecznej

## Klub Młodych Duchem zaprasza seniorów



Osoby, które nie wycofują się z życia codziennego i żyją aktywnie – starzeją się wolniej. Aktywność pozwala utrzymać kondycję fizyczną i umysłową, zachować motywację oraz podtrzymać i nawiązywać nowe znajomości. Jest to sposób na radosne życie i satysfakcję z możliwości realizowania siebie.

Klub Młodych Duchem funkcjonuje od 2003 roku, swą działalność rozpoczął w małej, kilkuosobowej grupie seniorów, którzy spotykali się w parafialnej salce w Kobylnicy. Obecnie spotkania odbywają się w Ośrodku Wsparcia w Swarzędzu i mają na celu:

- aktywizację osób w wieku podeszłym
- utrzymanie sprawności fizycznej i intelektualnej
- promocje aktywnego spędzania czasu wolnego
- rozwijanie zainteresowań
- zaspokojenie potrzeby rozmowy i towarzystwa



- rozwój społeczno-kulturalny seniorów
- wzmocnienie poczucia własnej wartości

Uczestnicy zajęć wspólnie uczą się nowych umiejętności i przekazują innym własną wiedzę m.in. poprzez zajęcia plastyczne, teatralne, muzyczne, kulinarne itp. Osiągnięte podczas zajęć rezultaty przedstawione zostaną szerszemu gronu odbiorców w postaci wystaw, prezentacji i przedstawień.

**Zapraszamy!!!**

**poniedziałki 14.00 – 17.30**

Miejsko – Gminny Ośrodek Wsparcia w Swarzędzu  
ul. Piaski 4 (tel. 061 6510584).

Magdalena Michalska  
Miejsko-Gminny Ośrodek Wsparcia



26 września w restauracji „Miedzy Nami” spotkali się wolontariusze, którzy kandydowali w naszej gminie do miana „Ośmiu Wspaniałych”. Na spotkaniu obecni byli burmistrz Swarzędza Bożena Szydłowska, sekretarz gminy Marek Baumgart oraz kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej Anna Renda. Podczas spotkania pani burmistrz, doceniając trud i zaangażowanie młodych ludzi, wręczyła każdemu list gratulacyjny oraz drobny upominek w postaci biletu do kina.

W tym roku do udziału w Samorządowym Konkursie Nastolatów „Ośmiu Wspaniałych” zgłoszono 22 wspaniałych młodych ludzi pracujących jako wolontariusze w naszej gminie. Są to: Violetta Czarnańska, Julita Szumaińska, Monika Ochowiak, Katarzyna Gabiś, Justyna Mantaj, Magdalena Dudzińska, Anna Nijak, Maria Szomek, Lidia Kapturowska, Agnieszka Furmanek, Natalia Sobolewska, Monika Matela, Magdalena Pogorzelszyk, Marta Szomek, Paulina Wartecka, Magda Kubiak, Nina Gruszczyńska, Jagoda Rokosz, Alicja Kujawska, Agnieszka Tomczak, Paula Kurczewska, Maciej Maciejewski. Spośród zgłoszonych kandydatów z terenu gminy Kapituła wybrała „Ósemkę Wspaniałych”. Wyróżnione osoby w lokalnej edycji Konkursu wzięły udział w XIII Uroczystej Gali Samorządowego Konkursu Nastolatów „Ośmiu Wspaniałych”, która odbyła się 15-17 czerwca 2007 w Białogardzie.

Celem Konkursu jest promowanie pozytywnych, prospołecznych postaw i dzia-

## Więcej niż „Ośmiu Wspaniałych”



łań na rzecz najbliższego środowiska - grupy rówieśniczej, sąsiadów, osiedla, szkoły czy klasy, poprzez upowszechnianie zachowań życzliwości na co dzień, jako antidotum na agresję i brutalizację życia.

Działania zasługujące na wyróżnienie to: konsekwentna pomoc potrzebującym, podejmowanie służby na rzecz społeczeństwa i środowiska, zachęcanie rówieśników do działań prospołecznych, podejmowanie

działań na TAK, aby w naszym życiu społecznym było mniej agresji i brutalności.

- **Serdecznie dziękuję wszystkim Wolontariuszom. Dziękuję za Waszą wspaniałą, bezinteresowną pracę i życzliwość. Swarzędz jest z Was dumny - podkreśla burmistrz Bożena Szydłowska.**

**Lidia Chałasiak**  
Ośrodek Pomocy Społecznej

## I Ty możesz zostać wolontariuszem

**Samorealizacja ma różne oblicza; myślę, że najpiękniejszą i najlepszą jej formą jest pomoc, dzięki której uczymy się empatii wobec wszystkich ludzi.**

Często, gdy ktoś zamierza zostać wolontariuszem argumentuje decyzje tak po prostu: ponieważ chcę pomagać innym. Pomaganie innym to znaczy przede wszystkim być przy drugim człowieku. Jednakże wolontariat to nie tylko praca z ludźmi, to również praca ze zwierzętami w schronisku lub ZOO, to również praca społeczna taka, jak choćby sprzątanie lasu. Pracy wolontariusza nie można segregować na lepszą lub gorszą, każdy poświęca swój czas w ten sam sposób, niezależnie czy sprząta puszcze, czy porządkuje klatki zwierząt, czy opiekuje się osobami wieku senioralnego w domu spokojnej starości. Ofiarność jest jednakowa, każdy pragnie zmieniać świat

na lepsze, gdyż o to właśnie chodzi w wolontariacie.

Przy pierwszej myśli, jaka się pojawia, gdy otrzymujemy informację, iż każdy z nas może wziąć udział w społecznej inicjatywie, jaką jest wolontariat, pojawia się też pytanie czy tak naprawdę w ogóle mam czas, żeby działać. Często słychać od młodych ludzi, „nie mam czasu”. Tylko właściwie, dlaczego go nie mam? Bo leci ulubiony serial w telewizji, bo chcę przejść kolejny poziom w grze, bo... chcę odpocząć.

Przygodę z wolontariatem zacząłem w I klasie liceum, dzisiaj wiem, że trochę za późno, ale widocznie to był odpowiedni

moment żeby podjąć się wyzwania. Miałem wybór tak jak każdy, czy chcę, a jak chcę, to czego tak naprawdę? Spośród wielu opcji, zdecydowałem się na świetlicę socjoterapeutyczną, gdyż praca z najmłodszymi wydawała mi się najbardziej przystępną, co do moich możliwości. Dzieci uczą cierpliwości, odpowiedzialności i miłości, można by wymieniać wiele. Niewątpliwie każda praca wolontariusza uczy pokory i szacunku, dzięki niej można stać się silniejszym, lepszym człowiekiem.

W Swarzędzu każdy młody człowiek, może być wolontariuszem. Warto: od serca dla serca, wrażeń i doświadczeń nikt nie odbiera, zostają na stałe.

**Zapraszam na spotkania wolontariuszy „Przyjaciele Naszej Dziupli” w LO nr 2, w każdy poniedziałek o godzinie 17. Przyjdź i zobacz ile możesz zdziałać!!!**

**Lukasz Maciejczuk**  
Przyjaciele Naszej Dziupli  
lukasz.mac@onet.eu

## „Morskie repartycje” wśród książek

W Bibliotece na os. Czwartaków w Swarzędzu można obejrzeć kolejną wystawę fotografii Henryka Błachnio p.t.: „Morskie repartycje”. Jest to spojrzenie na bałtyckie wybrzeże z perspektywy autora, który dostrzega nie tylko bezkres wody, piękno kamieni i urok piaszczystych wydm. Fotografie ukazują także drugą stronę nadmorskiego krajobrazu - rdzę na kutrach rybackich, poskręcane sieci i liny, wyrzucone przez morze korzenie. Owa dwoistość spojrzenia na morze i jego otoczenie znalazła swój artystyczny wyraz w ciekawych, niebanalnych fotografiach.

Zapraszamy do galerii w bibliotece.

MM



## Klub Podróżnika zaprasza we wtorki:

Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Biblioteka Publiczna w Swarzędzu organizują cykl spotkań z cyklu Klub Podróżnika. Tematy spotkań z podróżnikiem - Jarosławem Łączką:

Chile - Atacama 2005 – 16.10.07 r.

Alpy 2006 - na dachu Europy – 23.10.07 r.

Peru - najpiękniejsza góra świata? – 30.10.07 r.

Borneo - Zielone piekło? - 6.11.07 r.

Kaukaz – Elbrus - 13.11.07 r.

Boliwia - Za Bramą Słońca – 20.11.0 r.

W ramach spotkań podróżnik (na co dzień pracownik swarzędzkiego Ośrodka Pomocy Społecznej) prezentuje slajdy, muzykę i pamiątki z różnych krajów świata.

Spotkania odbywają się w bibliotece na os. Czwartaków 1 w kolejne wtorki o godzinie 16.30.

Projekt współfinansowany jest ze środków Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

## Biblioteka poleca nowe książki:

► K. Sienkiewicz - „...zgadnij, z kim leżę?” – dowcipne felietony znanej aktorki: o sobie, o znajomych, nieznanym, o dzieciach, psach i różnych, ciekawych przedmiotach w jej życiu. Pięknie wydana, fantazyjnie ilustrowana książka dla każdego.

► „Anglicy - opis przypadku” - lektura nie tylko dla tych, którzy zamierzają wyjechać na Wyspy. „Wnikliwe, błyskotliwe i niezwykle kąśliwe studium angielskiego charakteru narodowego” (komentarz od wydawnictwa). Warto dowiedzieć się o tych, którzy (podobno) piją herbatę o 17.00, ubierają się w tweedy, uchodzą za dżentelmenów, kochają królową, jeżdżą nie po tej stronie ulicy...

► „Życie sprzed życia. Naukowe badania nad wspomnieniami dzieci z poprzedniego życia” - autor- psychiatra dziecięcy opisuje przypadki dzieci, które posiadają wspomnienia z poprzednich wcieleń. Dla miłośników psychologii, psychiatrii i parapsychologii.

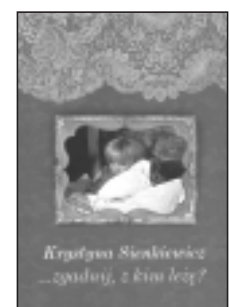
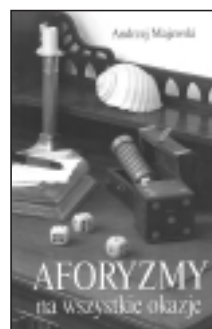
► A. Mularczyk – „Post mortem. Katyń” – na kanwie tej powieści powstał film Andrzeja Wajdy „Katyń”

► „Garbo. Abdykacja królowej”

► „Prawdziwa Marlena Dietrich”

► „Aforyzmy na wszystkie okazje”

► E. Buchan - „Pomyśl o lilii”



## Bartosz Kuzemko brązowym medalistą mistrzostw świata

W dniach 22-23 września 2007 r. w bydgoskiej hali Łucznika odbyły się Mistrzostwa Świata Karate Shotokan federacji WSKA. W imprezie, której organizatorem był Polski Związek Karate wystartowało przeszło 400 zawodników z całego świata. Udział w turnieju najwyższej rangi, wzięli również reprezentanci kadry Polski, na co dzień trenujący w swarzędzkiej sekcji Międzyuczniowskiego Klubu Sportowego Dynamic Akademia Karate, w hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 4. Start swarzędzkich karateków w zawodach okazał się ogromnym sukcesem – Tomasz Drożdżyński wraz z kolegami, w konkurencji kata drużynowego, zdobył wicemistrzostwo świata, a Bartosz Kuzemko wywalczył brązowy medal w kategorii kumite indywidualnego juniorów (do 21 lat). Mistrz Europy z 2005 i 2006 roku osiągnął swój największy sukces rozprawiając się z wieloma reprezentantami innych krajów ulegając dopiero w półfinale po bardzo zaciętej walce Austriakowi.

Bardzo wysoki poziom turnieju oraz fakt, że młody karateka zdobył trzecie miejsce rywalizując w kategorii open, czyli bez podziału zawodników na wagi, świadczy o ogromnych umiejętnościach przedstawiciela swarzędzkiego klubu. Pytany o przyszłość B. Kuzemko stwierdza, że jego najbliższy cel to dobry występ w tureckich Mistrzostwach Świata innej, bardzo prestiżowej federacji WKF, a także udział w Mistrzostwach Europy Shotokan w Portugalii, które odbędą się już za dwa miesiące.

AC



Fot. H. Blachnio

## „Wojownik” w Swarzędzu

6 października w sali sportowej Zespołu Szkół nr 1 im. Powstańców Wielkopolskich w Swarzędzu odbyło się spotkanie z Markiem „Punisherem” Piotrowskim - Mistrzem Świata w Kick Boxingu zorganizowane przez Stowarzyszenie „Lew Polski” w Gruszczynie, Polski Związek Kick Boxingu oraz swarzędzanina Krystiana Celewicza. Miłośnicy tej dyscypliny sportu mieli też okazję obejrzenia filmu „Wojownik” w reżyserii Jacka Bławuta.

Marek „Punisher” Piotrowski, obecny trener i promotor Krystiana Celewicza, jako kick boxer zdobył wszystkie najważniejsze tytuły mistrzowskie organizacji: ISKA, KICK, PKC, WAKO-PRO, FFKA, WKAI TBC, co sprawiło, że wielokrotnie został niekwestionowanym Mistrzem Świata zawodowców. W 2007r. powstał pełnometrażowy film dokumentalny pt. „Wojownik” wyreżyserowany przez Jacka Bławuta a wyprodukowany przez stację telewizyjną HBO, opisujący karierę Marka Piotrowskiego. Po emisji filmu w ZS nr 1 odbył się pokaz „Walk

z Cieniem” z udziałem Krystiana Celewicza oraz zawodników Klubu Sportowego „Czerwony Smok”.

Impreza została zorganizowana dzięki pomocy Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz Bożeny Szydłowskiej, Prezesa Polskiego Związku Kick Boxingu Andrzeja Palacza, Dyrektora ZS nr 1 w Swarzędzu Przemysława Jankiewicza oraz Szefa Produkcji Dokumentalnej HBO Krzysztofa Raka.

**Grzegorz Celewicz**  
Prezes Stowarzyszenia „Lew Polski”

W listopadzie br. przy Hali Sportowej „Unii” w Swarzędzu rozpocznie działalność Klub Sportowy Kick Boxingu, którego kadre stworzą doświadczeni i utytułowani zawodnicy tej dyscypliny. Jednym z trenerów w nowopowstającym klubie będzie Krystian Celewicz, mieszkaniec gminy Swarzędz, aktualny Mistrz Polski Kick Boxingu Low – Kick w wadze 86 kg.



Fot. H. Blachnio

## Gwiazdy „Kolejorza” zagrały w Swarzędzu

W sobotnie popołudnie 29 września słynne gwiazdy Lecha Poznań odwiedziły nasze miasto by rozegrać pokazowy mecz z reprezentacją Swarzędza. Spotkanie odbyło się na stadionie Unii. Wynik 4:0 dla gwiazd nie jest niespodzianką, ale nie on jest najważniejszy. Chodziło wszak o dobrą zabawę i możliwość ponownego zobaczenia w akcji znakomych niegdyś piłkarzy Lecha. Do Swarzędza przyjechali m.in.

Zbigniew Pleńnierowicz, Hieronim Bartczak, Waldemar Krygier, Mirosław .Okoński, Marek Rzepka, Jarosław Araszkiwicz i Mariusz Niewiadomski, Bogusław Pachelski, Sławomir Twardygrosz, Paweł Wojtala i Ryszard Rybak. Honoru gospodarzy bronili m.in. zastępca burmistrza Tomasz Zwoliński, były zawodnik Lecha Paweł Bocian oraz rezerwowy Unii. Nie zabrakło świetnych zagrań, popisów i składnych akcji, a po meczu każdy miał możliwość otrzymania autografu i rozmowy ze znakomitymi piłkarzami. Puchar zwycięskiej drużynie wręczyła burmistrz Swarzędza Bożena Szydłowska.

PB, MW

Tradycyjny już jesienny rajd do Wierzenicy „Witamy jesień u Augusta Cieszkowskiego”, pierwszy raz pod patronatem Burmistrz Bożeny Szydłowskiej, miał w sobotę 29 września swoją XIV edycję. Organizatorami rajdu było Koło PTTK „Łaziki” ze Swarzędza i Oddział PTTK Poznań - Nowe Miasto im. Franciszka Jaśkowiaka wsparte przez Miasto Poznań, Miasto i Gminę Swarzędz oraz Parafię Wierzenica.

Jak zwykle na metę dotarli wędrujący różnymi trasami liczni turyści piesi, rowerzyści i zmotoryzowani. Jako, że jest to rajd mający w nazwie „Wielkopolski” turyści przybywali nie tylko z pobliskich, ale i odległych okolic. Wśród około setki uczestników była 15 osobowa grupa członków Towarzystwa Miłośników Rogoźna pod wodzą prezesa Lucyny Bełch. Ta grupa nie tylko bardzo dobrze poznała Wierzenicę, ale też później trafiła do Uzarzewa.

Wszyscy uczestnicy zwiedzili wierzenicki kościół, mogli spróbować swoich sił w konkursach sprawnościowych i konkursie wiedzy. Od pierwszej edycji rajdu mobilizuje on uczestników do zdobywania wiedzy o Cieszkowskich, Wierzenicy i naszej gminie. W tym roku wyeksponowana była 150 rocznica powstania PTPN. Ku sporemu zaskoczeniu organizatorów część drużyn pierwsze „P” rozszyfrowywała jako Polskie a nie Poznańskie Towarzystwo Przyjaciół Nauk. Ostatecznie podwójnym zwycięzcą, w konkursie wiedzy i najliczniejszą drużyną, okazała się

## Witaliśmy jesień u Augusta Cieszkowskiego



Zwycięska drużyna SP Wierzonka z opiekunką panią Ewą J. Buczyńską.

reprezentacja Szkoły Podstawowej w Wierzonce (zwycięską drużynę prezentujemy na zdjęciu). Organizatorom niezmiernie miło było usłyszeć z ust osób, które kolejny raz do-

tarły do Wierzenicy, słowa: „znów zobaczyliśmy coś nowego”...

**Włodzimierz Buczyński**



## Otwarcie Cysterskiego Szlaku Rowerowego

W drugiej połowie lata w obrębie naszej gminy pojawiło się nowe oznakowanie turystyczne. Stylizowany krzyżyk na białym tle wielkości około 20 x 20 cm (oficjalne logo Szlaku Cysterskiego w Polsce). To znaki Cysterskiego Szlaku Rowerowego w północnej Wielkopolsce, najnowszego szlaku rowerowego w na terenie Puszczy Zielonka i pierwszego w Polsce szlaku rowerowego w konwencji cysterskiej.

Rozpoczyna się on w Poznaniu, przy kościele św. Jana Jerozolimskiego za Murami. Dalej biegnie północnym brzegiem Jeziora Swarzędzkiego do Gruszczyzna. Stąd rowerowym szlakiem łącznikowym R-1 sieci szlaków rowerowych Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka przez Kobylnicę, Wierzenicę do Wierzonki, za nią w kierunku Mielnia kończy się jego odcinek po naszej gminie. Wierzonka jest pierwszą miejscowością na nim długotrwale związaną z zakonami cysterskimi - najpierw od 1153 r. z cystersami z Łekna, a od 1252 r. cysterkami z Owińsk. Należała do nich przez ponad 5 wieków. 210 lat temu z łaski króla Prus ich skonfiskowane cysterskie dobra przeszły

w ręce rodziny von Treskow. Następnie szlak prowadzi do Owińsk, Dąbrówki Kościelnej, Skoków, Wągrowca, Tarnowa Pałuckiego i Łekna. Ponieważ szlak ma charakter pętli, korzystając z niego przejeżdża się przez szereg miejscowości z powrotem do Dąbrówki Kościelnej.

Na tak wytyczonej trasie rowerzysta ma do pokonania minimum 143 km. W przygotowywanym przewodniku znajdzie on propozycje odwiedzenia innych niż tylko leżące przy niej obiektów w niektórych miejscowościach i ich sąsiedztwie. Na odcinku po naszej gminie dotyczy to, sugerowanego tablicą informacyjną przy ul. Gajowej, dojazdu do cmentarza von Treskowów w Wierzonce. Wizyta na cmentarzu i odwiedzenie dworu Cieszkowskich w Wierzenicy oznacza kolejne ponad 2 km trasy.

Oficjalne otwarcie szlaku nastąpiło 7 października w Dąbrówce Kościelnej. Ponad 300 osób w Sanktuarium Matki Bożej Pocieszenia obejrzało filmy o CSR i australijskim „Canning Stock Route” – najdłuższym i jednym z najtrudniejszych szlaków na Ziemi. Następnie na Placu św. Jakuba gości powitali: Wójt Gminy Kiszkowo Tadeusz

Bąkowski, Starosta Wągrowiecki Michał Piechocki, Przewodniczący Zarządu ZMPZ Tomasz Łęcki. Książka Kazimierz Tomalik z Owińsk i Andrzej Kaczmarek z Dąbrówki Kościelnej poświęcili CSR. Powstał on z inicjatywy Związku Międzygminnego Puszcza Zielonka we współpracy ze Stowarzyszeniem Jednostek Samorządu Terytorialnego „Komunikacja”. Z ramienia Związku kierownikiem projektu „Szlak Cysterski w północnej Wielkopolsce” jest Patrycja Owczarzak.



**Włodzimierz Buczyński**

## Brawa dla ratowników

Zwycięstwem reprezentacji gospodarzy – Pobiedzisk zakończyły się w sobotę 15 września Powiatowe Zawody Sprawnościowe Drużyn Ratownictwa Ogólnego Obrony Cywilnej o puchar Starosty Poznańskiego – szefa Obrony Cywilnej Powiatu Poznańskiego. Celem zawodów było sprawdzenie wyszkolenia i przygotowania organizacyjnego formacji obrony cywilnej do prowadzenia akcji ratunkowych oraz popularyzacja humanitarnych idei obrony cywilnej wśród społeczeństwa. Poza sprawdzianem z wiedzy teoretycznej należało się wykazać wieloma praktycznymi umiejętnościami, niezbędnymi ratownikom podczas codziennej służby. Choć pogoda tego dnia nie dopisała – ratownikom udało się rozegrać wszystkie zaplanowane konkurencje. W rywalizacji uczestniczyło 13 zespołów, wśród nich 6-osobowa reprezentacja naszej gminy, którą stworzyli strażacy z OSP w Kobylnicy – Artur Siemaszko, Damian Strojny, Przemysław Przepióra, Jacek Bartczak, Michał Ćwikliński oraz Maciej Pytel. Reprezentacja Swarzędza, debiutująca w tych corocznych zawodach, wywalczyła 8 miejsce i odebrała zasłużone gratulacje od burmistrza Bożeny Szydłowskiej i starosty Jana Grabkowskiego.

R.

## Idzie zima – pomóżmy zwierzętom!

Schronisko dla zwierząt w Swarzędzu za naszym pośrednictwem zwraca się z apelem do wszystkich swarzędzan o pomoc przed zbliżającą się zimą. Najbardziej potrzebne są budy (nowe i stare, różnej wielkości), karma, ryż, makaron, miski (najlepiej metalowe), obroże, smycze, środki czystości (najlepiej Domestos), leki, środki przeciwpchelne, bardzo potrzebne są też koce, ręczniki i stare materace.

Można również przekazywać datki dla schroniska na jego konto o numerze:

**86 1090 1346 0000 0000 3404 1679**  
WBK II Oddział Poznań

Kontakt w sprawie pomocy:  
Katarzyna Szmajter, tel. 0604 185 657  
Z góry bardzo dziękujemy za okazaną pomoc!  
**Od redakcji: w tegorocznym budżecie Swarzędza radni przeznaczyci na schronisko dla zwierząt 61.322 zł, z czego 35 tys. zł to dotacja na wsparcie ochrony zwierząt, a pozostała kwota dotyczy zapłaty za wydatki związane z odławianiem zwierząt. Tak więc na konto TONZ z budżetu Swarzędza wpłynie w tym roku 61.322 zł.**



Fot. M. Woźniński

## Pojemnik i worek żółty Jak prawidłowo segregować odpady, cz. 1

Segregowanie odpadów jest obowiązkiem każdego z nas. Szczegółowo sposób postępowania z odpadami opakowaniowymi określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z 25 października 2005 r. (Dz.U z 2005r Nr 219 poz. 1858). Podstawową zasadą dotyczącą segregowanych przez nas opakowań jest – **ZGNIATANIE!**, zwłaszcza przy omawianych opakowaniach plastikowych, które zajmują dużo miejsca. Dzięki temu zmniejszymy ich objętość i więcej ich się zmieści w pojemniku.

**Do pojemnika i worka o kolorze żółtym**, służącego do selektywnej zbiórki odpadów należy wrzucać:

- puste butelki plastikowe po różnych napojach (np. typu PET, PE)
- puste butelki plastikowe po kosmetykach i środkach czystości (np. po szamponach, płynach)

- plastikowe opakowania po żywności (np. kubki po jogurtach, margarynach, śmietanie, produktach mlecznych)

- odpady wielomateriałowe (np. kartony po sokach i produktach mlecznych)

- folie i torebki z tworzyw sztucznych

- czyste kanistry plastikowe

- opakowania stalowe i aluminium (puszki po piwie i konserwach, pudełka, folie itp.)

- drobny złom żelazny metali kolorowych

Do pojemnika i worka żółtego **NIE WOLNO** wrzucać:

- opakowań po lekach

- tworzyw piankowych, styropianu

- produktów z tworzywa sztucznego typu: zabawki, szczoteczki do zębów

- opakowań i butelek po olejach i smarach, puszek i pojemników po farbach i lakierach

- opakowań po środkach chwast- i owadobójczych

- sprzętu AGD

P.S.

## Sprzątajmy liście, pamiętajmy o śniegu...

Rozpoczęła się jesień. Liście opadają z drzew i ani się obejrzymy kiedy zrobi się zimno, ślisko i spadnie śnieg. W związku z tym przypominamy o ciążyących na właścicielach nieruchomości obowiązkach wynikających z ustawy z dnia 13 września 1996r o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (tekst jednolity Dz. U. z 2005r, Nr 236, poz. 2008 ze zmianami) oraz uchwały Nr LXI/442/2006 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 30 sierpnia 2006r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta i Gminy Swarzędz.

Obowiązek wywozu zebranych przez właścicieli nieruchomości liści opadłych z drzew miejskich należy do zarządcy drogi. Jeżeli nieruchomość graniczy bezpośrednio z chodnikiem, to obowiązkiem właściciela nieruchomości jest posprzątanie tego chodnika również z opadłych liści. Liście należy gromadzić w workach, w sposób nie utrudniający

**NIE WRZUCAJMY** do pojemników i worków w sposób bezmyślny również innych odpadów, a takie sytuacje niestety mają miejsce. Zdarza się, że w workach znajdowano zużyte pieluchy, resztki z posiłków, czy inne odpady komunalne. W taki sposób oszukujemy samych siebie, a ponadto wydajemy nasze pieniądze na opłacenie sztabu osób ponownie segregujących „wysegregowane” przez nas odpady.

Dokładne mycie opakowań nie jest konieczne, istotne, aby były względnie czyste, a drobne zanieczyszczenia im nie zaszkodzą.

**Dlaczego powinniśmy segregować odpady?** Tworzywa sztuczne są osiągnięciem przemysłu chemicznego, które przyniosły niemal odwrotny niż zamierzano skutek. Parę lat temu tworzywa sztuczne stanowiły zaledwie 2 % zawartości naszych kubków. Teraz te produkty zalały wręcz cały rynek. Tworzywa sztuczne ze względu na swoje właściwości i budowę chemiczną nie ulegają naturalnemu rozkładowi. Przykładowo rozkład plastikowej butelki po napoju chłodzącym (PET) może trwać nawet do 1000 lat! Jeśli chodzi o aluminium, przykładowo puszki – jest to produkt posiadający wiele zalet i podobnie jak tworzywa sztuczne zalewający prawie cały nasz rynek. Niestety jej wyprodukowanie prowadzi do skażenia gleby, wody i powietrza głównie związkami fluoru. Można tego jednak uniknąć, gdyż puszki w całości nadają się do ponownego przetworzenia i nie muszą zapełniać wysypiska śmieci.

niający ruchu pieszych i pojazdów, umożliwiając ich zabranie przez zarządcę drogi. Nie dopuszczalne jest umieszczanie w tych workach trawy i innych odpadów pochodzących z nieruchomości.

Właściciel jest obowiązany do uprzątnięcia błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń oraz podjęcia działań ograniczających śliskość, z części nieruchomości udostępnionej do użytku publicznego oraz z chodnika położonego bezpośrednio przy granicy nieruchomości.

Usuwanie błota, śniegu i lodu powinno odbywać się niezwłocznie po ich wystąpieniu, natomiast innych zanieczyszczeń systematycznie w miarę potrzeb. Błoto, śnieg i lód należy przyzmować na chodniku przy krawędzi jezdni, z zachowaniem minimum 1 metra od pnia drzewa (lub innych roślin), w sposób nie utrudniający ruchu pieszych i pojazdów.

JS



## Młodzież z „Dwójki” na Europejskich Spotkaniach

**W dniach 16 – 23 września w Poznaniu odbyły się II Europejskie Spotkania Młodzieży. Był to czas wspólnej zabawy oraz poznawania kultury i zwyczajów innych państw. Już po raz drugi do Poznania przyjechała młodzież szkolna z całej Europy. Również uczniowie Gimnazjum nr 2 w Swarzędzu wnieśli swój wkład w integrację młodzieży europejskiej oraz promocję gminy Swarzędz.**

Spotkania te odbyły się z okazji 50 rocznicy podpisania Traktatów Rzymskich. (Przypnijmy, że 25 marca 1957 roku w Rzymie kraje tworzące Europejską Wspólnotę Węgla i Stali Belgia - Holandia, Luksemburg, RFN, Włochy i Francja, podpisały dwa główne dokumenty zwane traktatami rzymskimi: Traktat o ustanowieniu Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej oraz Traktat o ustanowieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej. Oba traktaty weszły w życie 1 stycznia 1958 roku, po ratyfikowaniu ich przez sześć państw sygnatariuszy. Traktaty rzymskie zawarto na czas nieokreślony. Celem EWG było utworzenie wspólnego rynku europejskiego, a celem Euratomu zapewnienie kontroli i współpracy w zakresie pokojowego wykorzystania energii atomowej.)

Licznie przybyli do Poznania goście pragnęli nie tylko poznać kulturę i obyczaje innych państw, ale przede wszystkim dobrze się bawić. Przez cały tydzień w mieście odbywały się występy artystyczne, koncerty, przedstawienia teatralne i wspólne imprezy. W spotkaniach uczestniczyli uczniowie z ponad 60 szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych Poznania i Wielkopolski. Również uczniowie Gimnazjum nr 2 w Swarzędzu wnieśli swój wkład w integrację młodzieży europejskiej oraz promocję gminy Swarzędz.

W poniedziałek, 17 września o godz. 16.00 odbyło się uroczyste Otwarcie II Europejskiego Spotkania Młodzieży w poznańskiej Arenie. Na tę uroczystość przybyło ponad 1000 gości z Polski i Europy. Po przywitaniu zgromadzonej publiczności przez prezydenta Grobelnego, marszałka województwa Marka Woźniaka i koordynatora II ESM Henryka Józefowskiego wszyscy podziwiali występy zespołów uczniowskich z Poznania i Wielkopolski (Zespół Tańca z Gimnazjum nr 2 w Luboniu wykonał układ taneczny z flagami państw Unii Europejskiej, wystąpiła też

grupa taneczna z Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej w Poznaniu oraz Szkolny Zespół Folklorystyczny z Kościelca, a Młodzieżowa Orkiestra Dęta z Tarnowa Podgórnego zaprezentowała pokaz musztry). Wszystkich zachwycił wspaniale wykonany krakowiak, podczas jego prezentacji młodzież poderwała się ze swoich miejsc i tańczyła wspólnie na parkiecie. Koncert zakończyła piosenka „Wznies serce nad zło” w wykonaniu Julii Stolpe i Zbyszka Tuchołko oraz występ Big-Bandu Poznańskiej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej II st. Później goście bawili się na wspólnej dyskotekce.

Uczniowie Gimnazjum nr 2 wraz z opiekunami obejrżeli koncert, wzięli udział w dyskotekce, ale przede wszystkim w ramach wolontariatu pomagali gościom porozumiewać się w językach: niemieckim i angielskim. Była to praktyczna lekcja języka obcego.

We wtorkowym programie spotkań bardzo ważnym punktem stał się dla nas „Przeгляд Piosenki Europejskiej” - w przesłuchaniach wzięły udział trzy uczennice naszego gimnazjum: Zuzanna Łuczak, Katarzyna Owczarzak i Sonia Guce, a oceniali je fachowcy ze Studium Piosenkarzkiego w Poznaniu. Dziewczyny wystąpiły później w czwartkowym finale (20 września) w Centrum Kultury Zamek wśród innych wykonawców z Polski i Europy. Zuzanna Łuczak zdobyła tam cenne wyróżnienie.

Sroda, 19 września była dniem sportu: „Młodzi Europejczycy w ruchu”. W tym dniu odbywały się gry i zabawy, zawody sportowe, oraz turnieje w różnych miejscach Poznania. Po południu młodzież spotkała się nad Maltą. Uczniowie z naszego gimnazjum uczestniczyli w zawodach sportowych zorganizowanych w Zespole Szkół nr 1 w Swarzędzu - zmierzyl się tam ze swoimi rówieśnikami z Wielkopolski. Wszystkim uczestnikom bezpłatny przejazd autobusami komunikacji swarzędzkiej zapewniła pani Burmistrz Bożena Szydłowska.

W piątek, 21 września w Szkole Baletowej w Poznaniu odbyły się warsztaty taneczne pod kierunkiem znanych artystów. W nich również wzięli udział uczniowie „Dwójki”.

W sobotę 22 września wraz z innymi młodymi Europejczykami maszerowaliśmy ulicami Poznania w „Korowodzie Europejskim”.

Po pochodzie w scenerii Starego Rynku w Poznaniu wszyscy podziwiali popisy muzyczne uczestników spotkania podczas „Jarmarku Europejskiego”, które prowadził Mariusz Kwaśniewski z „Radia Merkury”. Na szczególną uwagę zasługiwały występy szkolnych big-bandów z Poznania, występ zespołu z Anglii oraz etudy teatralne przygotowane podczas warsztatów teatralnych. Został również rozstrzygnięty finał konkursu plastycznego na plakat „Europa Moich Marzeń” oraz fotograficzny „Poznań w fotografii”. Dodatkową atrakcją była degustacja potraw kuchni europejskiej. O godz. 14.00 nastąpiło oficjalne zakończenie II Europejskich Spotkań Młodzieży.

Bardzo się cieszę, że uczniowie Gimnazjum nr 2 mogli czynnie wziąć udział w II Europejskich Spotkaniach Młodzieży. Dzięki temu zarówno szkoła, jak i miasto Swarzędz miały szansę zaprezentować się szerokiemu gronu, nie tylko mieszkańców Polski, ale i Europy.

Wśród pomysłodawców i organizatorów tego ogromnego przedsięwzięcia chciałabym wymienić: Urząd Miasta Poznania, Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego, Stowarzyszenie Europejskie Centrum Spotkań Między Wschodem a Zachodem, władze Swarzędza, dyrektorów szkół „Gazetę Wyborczą”, Radio Merkury”. Swój aktywny udział miały również poznańskie i wielkopolskie gimnazja i szkoły ponadgimnazjalne (razem 66 szkół), które włączyły się w II ESM.

Gimnazjum nr 2 było jedną z nich. Z naszej szkoły w spotkaniach wzięło udział ponad 60 uczniów z klas drugich i trzecich wraz z nauczycielami.

Chciałabym serdecznie podziękować Dyrekcji Gimnazjum nr 2 i Zespołu Szkół nr 1 w Swarzędzu za wsparcie oraz moim koleżankom i kolegom za pomoc w organizacji i opiekę nad uczniami: p. Patrycji Borowskiej, p. Przemysławowi Chlebickiemu, p. Hannie Minginowicz, p. Elżbiecie Piechowiak, p. Karolinie Maćkowiak, p. Alicji Sądej, p. Alinie Pytlewskiej, p. Hannie Główniczek oraz uczniom, szczególnie klas 2b, 2d, 2f i 3a.

Do zobaczenia na III ESM!

**Ewa Nowotarska  
Gimnazjum nr 2  
w Swarzędzu**



**25 września odbyła się XIII sesja Rady Miejskiej Swarzędza. Radni podjęli następujące uchwały:**

**Nr XIII/60/2007**

**w sprawie: wyboru ławników do Sądu Rejonowego w Poznaniu i do Sądu Okręgowego w Poznaniu.**

**§ 1**

1. Powołuje się ławników do Sądu Rejonowego w Poznaniu:

Halt Irena, Jurkiewicz – Świątek Alicja, Kapturska Danuta Urszula, Kucharska – Małecka, Krystyna Maria, Ludwiński Jerzy Wiesław, Michalska – Czajka Ewa, Niedbalska Mirosława Małgorzata, Piosik Zofia Anna, Socha Wojciech Sławomir, Stefaniak Beata Maria, Tomaszewska – Löwendahl Małgorzata, Wróbel Krzysztof Kamil

2. Powołuje się ławników do Sądu Rejonowego w Poznaniu do orzekania w sprawach zakresu prawa pracy: Smurawa Teresa Bogusława, Tomkowiak Zygmunt

3. Powołuje się ławników do Sądu Okręgowego w Poznaniu:

Hałas Halina Władysława, Smoczyńska Aleksandra Maria, Socha Ryszard Władysław, Świtońska Elżbieta Maria

4. Powołuje się ławników do Sądu Okręgowego w Poznaniu do orzekania w sprawach zakresu prawa pracy:

Fenikowski Jerzy Romuald

**Nr XIII/61/2007**

**w sprawie: zaciągnięcia kredytu na realizację zadań inwestycyjnych Miasta i Gminy Swarzędz w roku 2007**

**§ 1**

Postanawia się zaciągnąć kredyt w 2007 roku do wysokości 10.236.000 zł na realizację zadań inwestycyjnych miasta i gminy Swarzędz

**§ 2**

Kredyt, o którym mowa w § 1 zostanie spłacony z dochodów własnych Gminy w latach 2008-2015

**§ 3**

Bank udzielający kredytu zostanie wyłoniony zgodnie z ustawą z 29 stycznia 2004r. - Prawo zamówień publicznych, w trybie przetargu nieograniczonego.

**Uzasadnienie:**

W związku z realizacją inwestycji gminnych:

1. Adaptacja pomieszczeń w budynku przy ul. Poznańskiej 25 1.660.000 zł

2. Budowa nawierzchni wraz z odwodnieniem w ul. Stawnej 1.500.000 zł

3. Budowa drogi gminnej Jasin-Paczkowo łączącej tereny aktywizacji gospodarczej (ul. Rabowicka) 1.726.000zł

4. Rozbudowa i modernizacja Składowiska Odpadów Komunalnych w Rabowicach 4.050.000zł

5. Budowa i modernizacja oświetlenia ulic na terenie Miasta i Gminy Swarzędz 1.300.000 zł

niezbędne jest zabezpieczenie środków

na ich sfinansowanie.

**NR XIII/62/2007**

**w sprawie: projektu inwestycyjnego „Kanalizacja obszaru Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka i okolic” planowanego do dofinansowania z Funduszu Spójności**

**Nr XIII/63/2007**

**w sprawie: zmiany uchwały budżetowej miasta i gminy na 2007 rok**

**§ 1**

W Uchwale Nr VII/28/2007 z dnia 21 marca 2007r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta i gminy na 2007 rok, zmienionej Uchwałą Nr IX/35/2007 Rady Miejskiej z dnia 30 maja 2007r., Zarządzeniem Nr OR 0151/63/2007 Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz z dnia 13 czerwca 2007r., Uchwałą Nr XI/42/2007 Rady Miejskiej z dnia 27 czerwca 2007r., Zarządzeniem nr OR 0151/67/2007 Burmistrza Miasta i Gminy z dnia 29 czerwca 2007r. Uchwałą Nr XI/48/2007 Rady Miejskiej z dnia 4 lipca 2007r., Zarządzeniem Nr OR 0151/73/2007 Burmistrza Miasta i Gminy z dnia 12 lipca 2007r. oraz Uchwałą Nr XII/52/2007 Rady Miejskiej z dnia 28 sierpnia 2007 roku wprowadza się następujące zmiany:

1) W paragrafie 1 zwiększa się dochody budżetowe o kwotę 770.033 zli ustala się kwotę dochodów w wysokości 90.852.119 zł zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały w tym zmniejsza się dochody związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych miastu i gminie ustawami o kwotę 100.000 zł i ustala się plan po zmianach w wysokości 8.831.308 zł zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały

2) W paragrafie 2 zwiększa się wydatki budżetowe o kwotę 2.655.405 zł i ustala się kwotę wydatków w wysokości 106.721.524 zł zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały w tym zmniejsza się wydatki związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych miastu i gminie ustawami o kwotę 100.000 zł ustala się plan po zmianach w wysokości 8.831.308 zł zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały

3) W załącznikach nr nr 1, 2, 4, 5 do uchwały budżetowej odpowiednie podziałki klasyfikacji budżetowej otrzymują brzmienie określone w załącznikach nr nr 1, 2, 3, 4 do niniejszej uchwały, ponadto dodaje się załączniki nr nr 3a i 4a

4) Paragraf 3 uchwały budżetowej otrzymuje brzmienie: „Źródłem pokrycia deficytu budżetowego w kwocie 15.869.405 zł są kredyty bankowe, pożyczki w WFO-SiGW oraz wolne środki.”

Zestawienie źródeł przychodów i rozchodów związanych z finansowaniem deficytu budżetu określa załącznik nr 5 do niniejszej uchwały

5) W paragrafie 4 uchwały budżetowej

wprowadza się zmiany w wykazie wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne na lata 2007-2009:

• Zwiększa się kwotę wydatków inwestycyjnych na 2007 rok o kwotę 849.754 zł i ustala się plan po zmianach w wysokości 30.071.480 zł

• Zwiększa się kwotę wydatków inwestycyjnych na rok 2008 o kwotę 377.000 zł i ustala się plan po zmianach w wysokości 36.875.424 zł

Ustala się limit wydatków na lata 2007-2009 w wysokości 103.246.904 zł,

Załącznik Nr 8 do uchwały budżetowej otrzymuje nowe brzmienie i stanowi załącznik nr 6 do niniejszej uchwały

6) W paragrafie 4 uchwały budżetowej o kwotę 1.697.200 zł zwiększa się wydatki majątkowe na rok 2007 i ustala się plan po zmianach w wysokości 7.631.200 zł

Załącznik Nr 9 do uchwały budżetowej otrzymuje nowe brzmienie i stanowi załącznik nr 7 do niniejszej uchwały

7) W paragrafie 7 uchwały budżetowej określa się plany przychodów i wydatków zakładów budżetowych w kwocie 7.586.422 zł zgodnie z załącznikiem nr 8 do niniejszej uchwały

8) W paragrafie 8 uchwały budżetowej określa się plan przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości 170.067 zł zgodnie z załącznikiem nr 9 do niniejszej uchwały

9) Paragraf 10 uchwały budżetowej otrzymuje brzmienie:

„Ustala się limit zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek oraz emitowanych papierów wartościowych w kwocie 16.134.505 zł z tego na:

a) pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu 1.000.000 zł

b) finansowanie planowanego deficytu budżetu 13.479.305 zł;

c) spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek i kredytów 1.655.200 zł”

10) W paragrafie 15 uchwały budżetowej ustala się łączną kwotę poręczeń i gwarancji udzielanych przez Burmistrza w roku budżetowym 2007 w wysokości 1.243.705 zł

**NR XIII/64/2007**

**w sprawie: wyrażenia zgody na zaciągnięcie zobowiązań wekslowych z przeznaczeniem na zabezpieczenie spłaty pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na sfinansowanie wykonania projektu budowlanego – dokumentacji projektowej dla inwestycji realizowanej przez Związek Międzygminny „Puszcza Zielonka” w ramach projektu nr 2004/PL/16/C/PE/030 pn. „Kanalizacja obszaru Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka i okolic” zgłoszonego do dofinansowania z Funduszu Spójności.**

**Nr XIII/65/2007**

**w sprawie: zasad, trybu udzielania i rozliczania dotacji dla przedszkoli publicznych i niepublicznych prowadzących**

*do zakończenia na str. 24*



dokończenie ze str.23

**nych przez osoby prawne i fizyczne inne niż jednostka samorządu terytorialnego.**

#### § 1

Dotacja z budżetu Gminy Swarzędz na prowadzenie:

- 1) przedszkoli publicznych prowadzonych przez osobę prywatną,
  - 2) przedszkoli niepublicznych,
- udzielana jest osobom fizycznym i prawnym, posiadającym wpis do ewidencji przedszkoli prowadzonych przez Gminę Swarzędz.

#### § 2

Dotacja udzielana jest na wniosek osoby, o której mowa w § 1, złożony do Burmistrza Miasta i Gminy, nie później niż do dnia 30 września roku poprzedzającego rok udzielania dotacji.

#### § 3

1. Wniosek o przyznanie dotacji powinien zawierać:

- 1) nazwę i siedzibę przedszkola,
- 2) imię i nazwisko osoby prowadzącej przedszkole oraz jej adres,
- 3) numer i datę wpisu do ewidencji prowadzonych przez Gminę Swarzędz,
- 4) planowaną liczbę dzieci uczęszczającą do przedszkola w roku budżetowym, którego wniosek dotyczy,
- 5) zobowiązanie do informowania o zmianie liczby dzieci,
- 6) wskazanie numeru rachunku bankowego, na który ma być przekazana dotacja.

#### § 4

1. Przedszkola wymienione w § 1 pkt 1 uchwały otrzymują dotację na każde dziecko w wysokości 100% planowanych w budżecie gminy wydatków bieżących, w przeliczeniu na jedno dziecko w gminnych przedszkolach, które poniesie Gmina Swarzędz w roku udzielania dotacji.
2. Przedszkola wymienione w § 1 pkt 2 uchwały otrzymują dotację na każde dziecko w wysokości 75% planowanych w budżecie gminy wydatków bieżących, w przeliczeniu na jedno dziecko w gminnych przedszkolach, które poniesie Gmina Swarzędz w roku udzielania dotacji.
3. Przekazanie dotacji następuje na podstawie umowy zawartej między Gminą Swarzędz, a osobą prowadzącą dotowane przedszkole.
4. Umowa, o której mowa w ust. 2 powinna zawierać:
  - 1) oznaczenie stron umowy,
  - 2) określenie czasu na jaki umowa jest zawarta,
  - 3) wysokość należnej dotacji oraz termin jej otrzymania,
  - 4) tryb kontroli sposobu wykorzystania dotacji,
  - 5) zobowiązanie podmiotu do prowadzenia ewidencji liczby dzieci,
  - 6) sposób rozliczania udzielonej dotacji z uwzględnieniem zasad określonych niniejszą uchwałą.
4. Umowę z dotowanym przedszkolem zawiera się na okres jednego roku budżetowego.
5. Środki finansowe objęte dotacją przekazywane są w 12 transzach do 10 dnia

każdego miesiąca, na wskazany w umowie rachunek bankowy dotowanego przedszkola.

6. Dotację należy wydatkować zgodnie z ustawą z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104 ze zmianami).

7. W celu prawidłowego rozliczenia otrzymanej dotacji, dotowane przedszkola sporządzają rozliczenie za okres jednego kwartału.

8. Rozliczenie, o którym mowa w ust. 7, przekazywane jest Burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz w terminie do 20 dnia miesiąca następującego po upływie każdego kwartału kalendarzowego, z uwzględnieniem aktualnej liczby dzieci.

9. Dotacja niewykorzystana zgodnie z przeznaczeniem podlega zwrotowi na konto urzędu wraz z odsetkami określonymi jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji.

#### § 5

Kontrolę nad prawidłowością sposobu wykorzystania dotacji sprawuje Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz.

#### § 6

Traci moc uchwała Nr IV/18/2006 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 28.12.2006 r. w sprawie: zasad, trybu udzielania i rozliczania dotacji dla niepublicznych przedszkoli.

#### Uzasadnienie

Zgodnie z zapisem art. 90 ust. 1, 2b i 2c ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty niepubliczne przedszkola, w tym specjalne, szkoły podstawowe i gimnazja, w tym z oddziałami integracyjnymi, z wyjątkiem szkół podstawowych specjalnych i gimnazjów specjalnych oraz szkół podstawowych artystycznych, otrzymują dotacje z budżetu gminy. Dotacje dla niepublicznych przedszkoli przysługują na każde dziecko w wysokości nie niższej niż 75% ustalonych w budżecie danej gminy planowanych wydatków bieżących, ponoszonych w przedszkolach publicznych, w przeliczeniu na jedno dziecko – pod warunkiem, że osoba prowadząca niepubliczne przedszkole poda organowi właściwemu do udzielania dotacji planowaną liczbę dzieci, nie później niż do dnia 30 września roku poprzedzającego rok udzielenia dotacji.

Zgodnie z zapisem art. 80 ust. 2 i 4 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty przedszkola publiczne prowadzone przez osoby prywatne otrzymują na każde dziecko z budżetu gminy dotację w wysokości równej wydatkom bieżącym przewidzianym na jedno dziecko w przedszkolach publicznych prowadzonych przez gminę.

W związku z faktem, iż na terenie Gminy Swarzędz funkcjonują przedszkola niepubliczne i przedszkola publiczne prowadzone przez osoby prywatne zasadne jest podjęcie niniejszej uchwały w celu przyjęcia zasad, trybu udzielania i rozliczania dotacji dla przedszkoli publicznych i niepublicznych prowadzonych przez osoby prawne i fizyczne.

#### Nr XIII/66/2007

**w sprawie: wprowadzenia zasad ustalenia odpłatności za korzystanie z przedszkoli publicznych znajdujących się na terenie Gminy Swarzędz**

#### § 1

W skład odpłatności miesięcznej za świadczenia w przedszkolach publicznych znajdujących się na terenie Gminy Swarzędz wchodzi:

Koszty produktów zużytych do przygotowania posiłków, których wysokość ustala się z uwzględnieniem racji pokarmowych odpowiadających normom fizjologicznego zapotrzebowania w żywieniu dzieci w wieku od 3 do 6 lat, określonym przez ministra właściwego do spraw zdrowia – zwane dalej stawką żywieniową. Opłata eksploatacyjna, w której skład wchodzi:

- a) koszty zajęć opiekuńczo-wychowawczych i utrzymania przedszkola w czasie przekraczającym podstawy programowe,
- b) koszty przygotowania posiłków.

#### § 2

Opłata, o której mowa w § 1 pkt 1 ustalana jest przez Dyrektora przedszkola po uzyskaniu akceptacji przez Organ Prowadzący.

Opłatę, o której mowa w § 1 pkt 2 ustala się na kwotę 5,50 zł/dziennie.

#### § 3

W przypadku nieobecności dziecka w przedszkolu z powodu choroby lub innych przypadków losowych, opłata o której mowa w § 1 pkt 1 zostaje obniżona proporcjonalnie do czasu trwania nieobecności.

#### § 4

1. Ustala się zniżki w wysokości 50% w opłacie eksploatacyjnej w następujących przypadkach:

- gdy z usług przedszkola korzysta drugie dziecko z rodziny,
- gdy z przedszkola korzysta dziecko, na które rodzice (opiekunowie) otrzymują zasiłek pielęgnacyjny,
- gdy z przedszkola korzysta dziecko realizujące obowiązkowe roczne przygotowanie przedszkolne.

2. Zwolnienie z opłaty eksploatacyjnej przysługuje, gdy z usług przedszkola korzysta trzecie i kolejne dziecko z danej rodziny.

#### § 5

Wysokość opłat za świadczenia przedszkoli, o których mowa w § 2 podlegać będzie waloryzacji z dniem 1 września każdego roku o średnioroczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych za rok poprzedzający.

Wysokość opłat podawana będzie do wiadomości rodziców (opiekunów) do dnia 31.03. danego roku.

#### § 6

Traci moc Uchwała Nr XI/111/99 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 6.07.1999 r. w sprawie: odpłatności za przedszkola na terenie Gminy Swarzędz.

#### Uzasadnienie:

Ustawa o systemie oświaty nakłada na Gminę obowiązek bezpłatnego realizowania podstaw programowych dla dzieci w wieku 3-6 lat.

Rodzice (opiekunowie) korzystający z usług przedszkoli w zakresie przekraczającym podstawy programowe powinni opłacić je w proporcjonalnej wysokości do ponoszo-

dokończenie na str. 25





dokończenie ze str. 24

nych przez Gminę kosztów. Dotychczasowa uchwała Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 6.07.1999 r. w sprawie odpłatności za przedszkola na terenie Gminy Swarzędz, informowała tylko o stawce opłaty eksploatacyjnej. Nie zawierała jednak wszystkich kosztów, za które Gmina Swarzędz mogła pobierać opłatę zgodnie z zakresem świadczonych usług. Proponowane w obecnej uchwale zasady ustalania odpłatności za korzystanie z przedszkola, odpowiadają zakresowi świadczonej przez te placówki usługi ponad podstawy programowe.

Jako działania osłonowe dla rodzin wielodzietnych, rodzin z dziećmi na które pobierany jest zasiłek pielęgnacyjny przewiduje się obniżkę lub zwolnienie całkowite z opłat z wyłączeniem stawki żywnieniowej.

#### Nr XIII/67/2007

**w sprawie: udzielenia bonifikaty od opłat z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości zabudowanych lub przeznaczonych na cel mieszkaniowy oraz nieruchomości rolnych, stanowiących własność Gminy Swarzędz.**

##### § 1

Wyraża zgodę na udzielenie bonifikaty od opłaty z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości zabudowanych lub przeznaczonych na cele mieszkaniowe. Wysokość udzielonej bonifikaty obliczona na podstawie tabeli stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszej uchwały określona jest w wykazie nieruchomości stanowiącym załącznik nr 2.

Bonifikata nie obejmuje kosztów związanych z przygotowaniem nieruchomości do sprzedaży, ponoszonych przez nabywcę.

##### § 2

Wyraża zgodę na udzielenie bonifikaty od opłaty z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości rolnych. Wysokość udzielonej bonifikaty obliczona na podstawie tabeli stanowiącej załącznik nr 3 do niniejszej uchwały określona jest w wykazie nieruchomości stanowiącym załącznik nr 4.

Bonifikata nie obejmuje kosztów związanych z przygotowaniem nieruchomości do sprzedaży, ponoszonych przez nabywcę.

##### § 3

Bonifikatę określoną w § 1 i § 2 stosuje się wyłącznie przy przekształceniu użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości o ile sposób korzystania z nich jest zgodny z przepisami prawa. W przypadku nieruchomości zabudowanych budynkami wielorodzinnymi, wykorzystywanymi jednocześnie na cele mieszkalne i inne niż mieszkalne, bonifikata zostanie udzielona wyłącznie w odniesieniu do tej powierzchni gruntu, która odpowiada powierzchni lokali mieszkalnych.

W przypadku nieruchomości zabudowanej budynkiem jednorodzinny mieszkalno – usługowym o przyznaniu bonifikaty decydować będzie przeważająca funkcja nieruchomości.

##### § 4

Bonifikaty określone w uchwale stosuje się wyłącznie w przypadku wniesienia jednorazowo opłaty za przekształcenie użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości.

##### Uzasadnienie:

Zgodnie z ustawą o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości, osoba która nabywa własność nieruchomości, zobowiązana jest do uiszczenia dotychczasowemu właścicielowi opłaty za przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności. Do ustalonej opłaty stosuje się odpowiednio przepisy ustawy o gospodarce nieruchomościami. Stosownie do treści art.68 ust.1 ustawy o gospodarce nieruchomościami właściwy organ może udzielić za zgodą rady gminy bonifikaty od ceny nieruchomości zabudowanych lub przeznaczonych na cele mieszkaniowe.

Natomiast dla nieruchomości rolnych na podstawie art.4 ust.3 ustawy o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności właściwy organ może udzielić bonifikaty za zgodą rady gminy.

Biorąc powyższe pod uwagę, podjęcie niniejszej uchwały należy uznać za uzasadnione.

Załącznik nr 1

#### **NIERUCHOMOŚCI ZABUDOWANE LUB PRZEZNACZONE NA CELE MIESZKANIOWE**

Lp.	Liczba wykorzystanych lat UW	Wysokość możliwej do udzielenia bonifikaty [%]
1	1	15
2	2	20
3	3	24
4	4	28
5	5	32
6	6	35
7	7	38
8	8	40
9	9	43
10	10	45
11	11	47
12	12	49
13	13	51
14	14	53
15	15	54
16	16	56
17	17	57
18	18	58
19	19	60
20	20	61
21	21	62
22	22	63
23	23	64
24	24	65
25	25	66

Lp.	Liczba wykorzystanych lat UW	Wysokość możliwej do udzielenia bonifikaty [%]
26	26	66
27	27	67
28	28	68
29	29	69
30	30	69
31	31	70
32	32	71
33	33	71
34	34	72
35	35	72
36	36	73
37	37	74
38	38	74
39	39	75
40	40	75
41	41	75
42	42	76
43	43	76
44	44	77
45	45	77
46	46	77
47	47	78
48	48	78
49	49	79
50	50	79
51	51	79
52	52	80
53	53	80
54	54	80
55	55	80
56	56	81
57	57	81
58	58	81
59	59	82
60	60	82
61	61	82
62	62	82
63	63	83
64	64	83
65	65	83
66	66	83
67	67	84
68	68	84
69	69	84
70	70	85
71	71	85
72	72	85
73	73	85
74	74	86
75	75	86
76	76	86
77	77	86
78	78	87
79	79	87
80	80	87
81	81	88
82	82	88
83	83	89
84	84	89
85	85	89
86	86	90
87	87	90
88	88	91
89	89	91
90	90	92
91	91	93
92	92	93
93	93	94
94	94	95
95	95	96
96	96	97
97	97	98
98	98	99

dokończenie na str. 26



dokończenie ze str. 25

Załącznik nr 2

Wykaz działek w wieczystym użytkowaniu osób fizycznych, zabudowanych lub przeznaczonych na cel mieszkaniowy.

Lp	Użytkownik	Nr geod. działki	Pow. działki w ha	Nr księgi wieczystej	Położenie nieruchomości
1	Osoba fizyczna	350	0.0072	PO2P/00046276/0	Swarzędz ul. Grudzińskiego 64
2	Osoba fizyczna	9/44	0.0157	PO2P/00119432/5	Swarzędz os.Kościuszkowców 41/2

#### Nr XIII / 68 / 2007

**w sprawie: zmiany uchwały nr XXXI/240/2004 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 29 września 2004r w sprawie określenia zasad nabywania, zbywania, i obciążania nieruchomości oraz ich wydzierżawiania lub wynajmowania na okres dłuższy niż trzy lata.**

#### NR XIII / 69 / 2007

**w sprawie: nadania nazwy ulicy na terenie wsi Garby.**

##### § 1.

1. We wsi Garby nowo powstałym ulicom, oznaczonym według ewidencji gruntów jako działki numer:

261,262,263,264,265, na ark.1, obręb Garby nadaje się nazwę: Zakole,  
260 na ark.1, obręb Garby nadaje się nazwę: Strumykowa,  
283 na ark.1, obręb Garby nadaje się nazwę: Źródłana,  
284 na ark.1, obręb Garby nadaje się nazwę: Zdrojowa.

2. Szczegółowe położenie ulic określono w załączniku nr 1 stanowiącym integralną część niniejszej uchwały.

#### NR XIII / 70 / 2007

**w sprawie: nadania nazwy ulicy na terenie Gruszczyzna.**

##### § 1.

1. We wsi Gruszczyzna ulicy, oznaczonej według ewidencji gruntów jako działki: 317/1,317/2,317/3, ark.1, obręb Gruszczyzna nadaje się nazwę: Torfowa

#### NR XIII / 71 / 2007

**w sprawie: nadania nazw ulic na terenie wsi Jasin**

##### § 1.

1. Nowo powstałym ulicom we wsi Jasin nadaje się nazwy:  
Laurowa, Lubczykowa, Bazyliowa, Tymiankowa  
Przedmiotowe ulice stanowią części działki oznaczonej według ewidencji gruntów numerem 25/12 na ark.1 obręb Jasin.

#### NR XIII / 72 / 2007

**w sprawie: nadania nazwy osiedlu położonemu na terenie wsi Zalasewo**

##### § 1.

1. Nowo powstałemu osiedlu we wsi Zalasewo nadaje się nazwę:

#### Osiedle Wiktoriańskie

2. Teren osiedla stanowią działki zapisane w operacie ewidencji gruntów i budynków i oznaczone numerem 40/3,40/4,40/5,40/6,40/7,40/8,40/9,40/10,40/11,40/12,40/13,40/14,40/15,40/16,40/17,40/18,40/19,40/20,40/21,40/22,40/23,40/24,40/25 na arkuszu 1 obrębu Zalasewo.

#### Nr XIII/73/2007

**w sprawie: przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego tereny położone w Swarzędzu w rejonie ulic Augusta Cieszkowskiego, Zygmunta Grudzińskiego, Zamkowej, Św. Marcina oraz Strzeleckiej w tym osiedli: Kościuszkowców, Czwartaków, Dąbrowszczaków i Zygmunta III Wazy**

##### §1

1. Przystępuje się do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego tereny położone w Swarzędzu w rejonie ulic Augusta Cieszkowskiego, Zygmunta Grudzińskiego, Zamkowej, Św. Marcina oraz Strzeleckiej w tym osiedli: Kościuszkowców, Czwartaków, Dąbrowszczaków i Zygmunta III Wazy  
2. Granice obszaru objętego uchwałą określa mapa stanowiąca załącznik graficzny Nr 1, Nr 2 i Nr 3 do niniejszej uchwały.

##### §2

Przedmiotem ustaleń zmiany planu będzie w szczególności wprowadzenie zapisów odnośnie określenia terenów sportu i rekreacji, zieleni, parkingów

#### Uzasadnienie:

Zgodnie z art. 14 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r., Nr 80, poz. 717 z późniejszymi zmianami, przeprowadzono analizy dotyczące stopnia zgodności przewidzianych rozwiązań z ustaleniami Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Swarzędz oraz zasadności przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego tereny położone w Swarzędzu w rejonie ulic Augusta Cieszkowskiego, Zygmunta Grudzińskiego, Zamkowej, Św. Marcina oraz Strzeleckiej.

Opracowanie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego na przed-

miotowym terenie ma na celu wprowadzenie w szczególności zapisów odnośnie określenia niezbędnych terenów sportu i rekreacji, zieleni, parkingów.

Analiza zasadności przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego tereny położone w Swarzędzu w rejonie ulic Augusta Cieszkowskiego, Zygmunta Grudzińskiego, Zamkowej, Św. Marcina oraz Strzeleckiej w tym osiedli: Kościuszkowców, Czwartaków, Dąbrowszczaków i Zygmunta III Wazy

W związku z licznymi wnioskami o wydanie decyzji o warunkach zabudowy dla budynków mieszkalnych wielorodzinnych, stanowiących „dogęszczenie” osiedla Czwartaków w Swarzędzu stwierdzono konieczność zbadania zasadności podjęcia uchwały o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów położonych w Swarzędzu w rejonie ulic Augusta Cieszkowskiego, Zygmunta Grudzińskiego, Zamkowej, Św. Marcina oraz Strzeleckiej, w tym osiedli: Kościuszkowców, Czwartaków, Dąbrowszczaków i Zygmunta III Wazy, określającego niezbędne tereny sportu i rekreacji, zieleni, parkingów.

Realizacja dodatkowych budynków wielorodzinnych, pomiędzy istniejącą już zabudową spowodować mogłaby likwidację lub znaczne ograniczenie placów zabaw, osiedlowych boisk, parkingów co znacznie pogorszyłoby warunki zamieszkania (np. mogłaby negatywnie wpłynąć na rozwój dzieci i młodzieży, spowodować brak możliwości wypoczynku osobom starszym w pobliżu miejsca zamieszkania, wpłynąć na zmniejszenie ilości światła dziennego docierającego do pomieszczeń mieszkalnych, spowodować utrudnienia w dojeździe do miejsca zamieszkania oraz zaparkowaniu samochodów)

Wobec powyższego stwierdzono konieczność przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego określającego w szczególności niezbędne tereny sportu i rekreacji, zieleni, parkingów.

W studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Swarzędz uchwalone przez Radę Miejską w Swarzędzu w dniu 28.03.2001r. Uchwałą nr XXXII/373/2001r. Tereny objęte planowanym opracowaniem przeznaczone są pod MU – tereny intensywnej zabudowy mieszkaniowo-usługowej, U – tereny usług, UK – tereny usług kultury, UO – tereny usług oświaty, UT – tereny usług rekreacji, wypoczynku i turystyki, US – tereny usług sportu.

W związku z powyższym należy uznać, że przedmiotowe zamierzenie jest zgodne z ustaleniami w/w studium.

#### Nr XIII/74/2007

**w sprawie: procedury uchwalania budżetu oraz rodzaju i szczegółowości materiałów informacyjnych towarzyszących projektowi budżetu.**

#### Od redakcji:

Kompletne teksty wszystkich uchwał dostępne są w Biurze Rady Miejskiej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej.

**Urząd Miasta i Gminy Swarzędz**

Rynek 1  
tel. 061 65 12 000  
fax: 061 65 12 211  
www.swarzedz.pl, umig@swarzedz.pl  
burmistrz@swarzedz.pl  
godziny pracy UMIG: poniedziałek: 8.00-16.00;  
wtorek- piątek: 7.30- 15.30  
Burmistrz Bożena Szydłowska przyjmuje  
interesantów w poniedziałki w godz. 10-16.

**Biuro Rady Miejskiej**

Rynek 1  
tel. 061 65 12 105  
biuro rady@swarzedz.pl  
przewodniczący@swarzedz.pl  
Przewodniczący RM Piotr Choryński dyżuruje  
w poniedziałki i czwartki w godz. 15.00 – 17.00  
w Biurze Rady

**Telefony alarmowe**

Policja 997  
Pogotowie Ratunkowe 999  
Straż Pożarna 998  
Pogotowie wod.-kan. 994  
Gazownia 992

**Straż Miejska**

ul. Strzelecka 2 (obok ZGK)  
tel. 061 651 21 13, 651 21 14.  
od pon. do pt. w godz. 14.00-22.00: tel. 0607-365-266  
sob., niedz., święta: tel. 0605-428-796

**Komisariat Policji w Swarzędzu**

ul. Grudzińskiego 30a  
tel. całodobowy 061 81 72 323  
tel. anonimowy 061 817 23 01

**Ochotnicza Straż Pożarna w Swarzędzu**

ul. Bramkowa 3  
tel. 061 817-23-02, 061 817-23-08  
ospswarzedz@op.pl

**Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy**

Kobylnica, ul. Poznańska  
tel. 061 815-10-49

**Pogotowie Ratunkowe**

Podstacja Swarzędz  
os. Dąbrowszczaków 8/12  
tel. 061 817 23 09 (całą dobę)

**Laboratorium Analiz Lekarskich „Jaromed”**

os. Dąbrowszczaków 8/19  
tel/fax 061 817 46 08

**Pracownia Rentgenowska „Kwant”**

Pl. Niezłomnych 15,  
tel. 061 651 12 85

**Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego „Diagter”**

ul. Poznańska 13  
tel. 061 817 25 33  
tel. 061 817 25 49

**Apteki dyżurne**

Dyżury nocne od 20.00 do 8.00 i dyżury  
popołudniowe sobotnie (w tym samym tygodniu)  
od 14.00 do 20.00 pełnią apteki:  
„Swarzędzka s. c. p.w. Św. Józefa” ul. Rynek 16  
(08.-15.10.07),  
„Zamkowa”, „Meris” s. c. ul. Zamkowa 17 c  
(15.-22.10.07),  
„Nasza Apteka” ul. Poznańska 17 (22-29.10.07),  
„Apteka w Pasażu”- (market Agrobex)  
ul. Graniczna 63 (29. 10.-05.11.07),  
„ROSA-PHARM” (market TESCO)  
ul. Cieszkowskiego 39 (05-12. 11.07),  
„Apteka Przyjazna” - market Biedronka  
ul. Cieszkowskiego 5/7 (12-19.11.07),  
„Pod Koroną” ul. Rynek 18 (19-26. 11.07).

**Ośrodek Pomocy Społecznej**

ul. Poznańska 25  
tel. 061 651 26 50, 651 26 51, 651 26 52,  
651 26 53 (sekcja świadczeń rodzinnych)

**Gminne Centrum Informatyki**

ul. Działkowa 61a  
tel. 061 818 17 30,  
gciswarzedz@neostrada.pl  
www.ops-swarzedz.org.pl

**Zakład Gospodarki Komunalnej**

ul. Strzelecka 2  
tel. 061 651 15 41  
pogotowie wod-kan ZGK: 061 651 15 41 (do 16.00),  
0663 818 601 i 697 725 522 (po 16.00 i w święta)

**Ośrodek Kultury**

ul. Piaski 4  
tel. 061 817 20 34  
osrodek kultury@swarzedz.pl

**Biblioteka Publiczna**

os. Czwartaków 1  
tel. 061 8173 103, 8173 102  
biblioteka-swarzedz@wp.pl

**Pływalnia „Wodny Raj”**

ul. Kosynierów 1  
tel. 061 65 07 555  
www.wodnyraj.pl

**Lotnisko Aeroklubu Poznańskiego**

62-006 Lotnisko Kobylnica  
tel/fax: 061 8 780 725, 061 8 780 741  
www.aeroklub.poznan.pl

**Skansen i Muzeum Pszczelarstwa im. prof. Ryszarda Kosteckiego**

ul. Poznańska 35  
tel. 061 651 18 17  
www.muzeum-szreniawa.pl  
Godziny otwarcia:  
sezon zimowy (01.11-31.03): wt-sob  
godz. 9.00-15.00,  
w sezonie letnim (01.04-31.10): wt-sob godz.  
9.00-16.00, niedz. godz. 10.00-15.00

**Muzeum Przemysłowo-Lowieckie w Uzarzewiu**

Uzarzewo, ul. Akacyjowa 12,  
tel. 061 818 12 11  
www.muzeum-szreniawa.pl  
Godziny otwarcia:  
codziennie oprócz poniedziałków 8.00- 15.00,  
w maju i w czerwcu 8.00-18.00.  
W niedziele i święta: sezon letni (1.04-31.10):  
10.00-16.00,  
sezon zimowy (2.11-31.03): 10.00-15.00.  
Nieczynne: 1 stycznia, 1 dzień świąt Wielkanoc-  
nych, Boże Ciało, 15 sierpnia, 1 listopada,  
11 listopada, 25 grudnia.

**Cech Stolarzy Swarzędzkich**

ul. Wrzesińska 41  
tel. 061 817 21 37  
fax. 061 817 30 55  
www.swarzedz.pawilonmeblowy.pl

**Spółdzielnia Mieszkaniowa**

ul. Kwaśniewskiego 1  
tel. 061 817 40 11  
www.sm-swarzedz.pl

**Wiraz-Bus**

Garby, ul. Transportowa 1  
62-020 Swarzędz  
tel./fax 061 817 22 51, 817 22 67  
poczta@wiraz-bus.com.pl  
www.wiraz-bus.com.pl



dokończenie ze str.28

Impreza od samego początku cieszy się wśród mieszkańców DPS-ów olbrzymią popularnością. Jest bowiem nie tylko doskonałą okazją do rozrywki, lecz przede wszystkim stymuluje ogólny rozwój seniorów i osób niepełnosprawnych. Maria Grabkowska, członek Komisji Rodziny, Polityki Społecznej i Zdrowia Publicznego Sejmiku Województwa Wielkopolskiego, której problemy osób starszych są szczególnie bliskie, uważa, że wydarzenia tego rodzaju mają dla osób starszych ogromne znaczenie. Wpływają na kondycję fizyczną, ale przede wszystkim pomagają w nawiązywaniu więzi społecznych, sprzyjają integracji środowiska oraz odnajdowaniu własnego miejsca wśród innych ludzi.

Dlatego też Ewa Dalc, podsumowując imprezę, słusznie zauważyła, że: „Zwycięzcami dzisiaj są wszyscy, którzy nie poddają się losowi i mimo przeciwności stawiają czoło własnym ograniczeniom”.

**Ewa Przybył, Karolina Korcz**  
Gabinet Starosty

## Portal Firm Powiatu Poznańskiego uruchomiony

Starosta Poznański Jan Grabkowski, podczas konferencji prasowej, która miała miejsce na początku września w Starostwie Powiatowym w Poznaniu, oficjalnie ogłosił uruchomienie Portalu Firm Powiatu Poznańskiego. Zachęcając do korzystania z nowo powstałej strony, Starosta omówił jej działanie, cele, odbiorców, poszczególne działy i możliwości rozwoju. Portal Firm Powiatu Poznańskiego jest pierwszym portalem z tak kompleksowo opracowanymi informacjami gospodarczymi prowadzony nie przez komercyjną firmę a przez samorząd powiatowy. Ma być miejscem promocji firm z terenu powiatu. Jego wyjątkowość polega na tym, że poza dostępem do typowej bazy danych, użytkownicy portalu

mają również możliwość zapoznania się z informacjami dotyczącymi przedsiębiorczości w powiecie poznańskim. Ma to być też miejsce, gdzie sami przedsiębiorcy dowiedzą się o interesujących konkursach, programach unijnych, znajdą potrzebne informacje gospodarcze z regionu i kraju. Celem portalu jest integracja środowiska biznesowego z terenu powiatu, stworzenie lokalnego forum Business to Business, giełdy dla sektora MSP oraz informacji dla dotychczasowych i potencjalnych inwestorów. Odbiorcami serwisu mają być przede wszystkim menedżerowie podpoznańskich firm. Internet jest w tej chwili najtańszym środkiem masowego przekazu o największym zasięgu. W zdobywaniu informacji na temat biznesu w najbliższym otoczeniu ma pomóc właśnie portal [www.pfpp.com.pl](http://www.pfpp.com.pl)

**Hanna Kolanowska**  
Wydział Promocji, Kultury i Współpracy z Zagranicą



Jan Grabkowski, Starosta Poznański, podczas konferencji prasowej.



## Edukacja w powiecie

W październiku tradycyjnie obchodzony jest Dzień Edukacji Narodowej. To doskonała okazja, aby zastanowić się nad kształtem i kondycją polskiej oświaty. Powiat poznański od lat podejmuje rozmaite inicjatywy, których celem jest nie tylko podniesienie poziomu edukacji w regionie, ale także wsparcie intelektualnego rozwoju dzieci i młodzieży z placówek znajdujących się na terenie powiatu. Jedną z takich jednostek jest między innymi Szkoła Podstawowa w Koziegłowach.

**Rozmowa z Marią Grabkowską, dyrektorką Szkoły Podstawowej w Koziegłowach:**

**- Już za parę dni obchodzić będziemy Dzień Edukacji Narodowej. Czego można życzyć polskiej szkole?**

- Spokojnie. Myślę, że najbardziej przyda się polskiej oświacie spokojna i rzeczowa dyskusja. Zwłaszcza ze strony tych, którzy decydują o jej teraźniejszości i przyszłości, polityków.

**- Właśnie Pani działa na styku dwóch światów – oświaty i polityki.**

- To prawda, jestem nauczycielem i dyrektorką Szkoły Podstawowej w Koziegłowach, a zarazem, dzięki społecznemu mandatowi, jestem radną Sejmiku Wielkopolskiego.

**- W szkole nie powinno być miejsca dla polityki?**

- Nie powinno, ale trzeba pamiętać, że czym innym jest wprowadzanie polityki w mury szkoły, a czym innym polityczna działalność na rzecz rozwoju polskiej oświaty. W tej drugiej dziedzinie jest, niestety, jeszcze wiele do zrobienia.

**- Ostatnio głośne są działania polityków w sferze edukacji.**

- Jest to zasługa, jeśli można użyć tego słowa, byłego Ministra Edukacji. Jego pomysły na poprawę sytuacji w szkołach wzbudzały wiele kontrowersji. Jednolity strój dla uczniów czyli osławione mundurki i listy lektur, na których zabrakło niektórych istotnych dla polskiej literatury autorów to najgłośniejsze ostatnio przykłady. Niektórym politykom wydaje się, że bez ich „światłych” pomysłów szkoły sobie nie poradzą z wychowaniem dzieci i młodzieży.

**- Myśli Pani, że sobie poradzą?**

- Oczywiście. Jako dyrektorka gminnej szkoły w Koziegłowach od kilku lat organizuję przy wsparciu Starostwa Powiatowego finały konkursu „Ortograficzne potyczki”. Kiedy widzę rzesze młodych ludzi rywalizujących ze sobą w trudnej przecież „dyscyplinie” jaką jest ortografia języka polskiego, to zastanawiam się, jak można mówić, że młodzież nie chce się uczyć ojczystego języka. Proszę spojrzeć na poziom i liczbę uczestników Konkursu Wiedzy o Wielkopolsce. Młodzi ludzie wiedzą skąd pochodzą, gdzie jest ich „mała ojczyzna”, znają jej historię, gwara.

**- I to wszystko bez udziału polityków?**

- Nie do końca oczywiście, ale bez ich wpływu na merytoryczny przebieg konkursu. Wsparcie Rady Powiatu Poznańskiego dla takich przedsięwzięć jak wspomniane konkursy jest kluczowe. Bez niego zorganizowanie imprez o takiej skali i rozmachu było niezwykle utrudnione jeśli nie całkowicie niemożliwe. Byłyby jednak niemożliwe także, a może przede wszystkim bez zaangażowania wielu ludzi, dla których edukacja i wychowanie młodych ludzi jest elementem budowy społeczeństwa obywatelskiego.

**- Dziękuję za rozmowę.**

**Maria Grabkowska** – radna Sejmiku Województwa Wielkopolskiego, członek Komisji Rodziny, Polityki Społecznej i Zdrowia Publicznego, Komisji Strategii Rozwoju Regionalnego i Współpracy Międzynarodowej oraz Komisji Kultury, kawaler Orderu Radości i członek Kapituły Orderu Radości, od 13 lat dyrektorka Szkoły Podstawowej w Koziegłowach.

**Karolina Korcz**  
Gabinet Starosty

## Pokonywanie „Barrier” w Lisówkach



Impreza w Lisówkach cieszyła się dużym zainteresowaniem.



Ewa Dalc, Członek Zarządu Powiatu Poznańskiego i zwycięska drużyna z DPS przy ul. Ugory.

Ponad 150 osób - podopiecznych domów pomocy społecznej z terenu Poznania oraz powiatu poznańskiego, uczestniczyło w IX Rajdzie Integracyjnym „Pożegnanie lata” oraz V Mitingu „Barrierom Stop”. Impreza ta już od kilku lat odbywa się na terenie Domu Pomocy Społecznej w Lisówkach, który prowadzony jest przez powiat.

Po przywitaniu zgromadzonych gości (wśród których znaleźli się między innymi: Monika Donke-Cieślewska, Zastępca Dyrektora Wydziału Polityki Społecznej Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu; Maria Grabkowska, Członek Komisji Rodziny, Polityki Społecznej i Zdrowia Publicznego Sejmiku Województwa Wielkopolskiego; Elżbieta Bijaczewska, Dyrektorka Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Poznaniu; Marek Grzegorzewski z Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Poznaniu oraz przedstawiciele gminnych władz samorządowych, dyrektorki DPS z Poznania i województwa wielkopolskiego i kierownicy Ośrodków Pomocy Społecznej z terenu powiatu poznańskiego) Ewa Dalc, Członek Zarządu Powiatu Poznańskiego, uroczyście otworzyła imprezę, zapraszając wszystkich do wspólnej zabawy, którą rozpoczęły pokazy tańca na wykonaniu profesjonalnych artystów. Za sprawą występu grupy „On Broadway” poczuć można było klimat prawdziwego musicalu. Natomiast mistrzowskie wykonanie tanga, samby, czy rumbi przedstawione przez tancerzy ze Studia Tańca „Angello”, duetu „Twister” oraz Poznańskiego Teatru Muzycznego, mocno podgrzały, i tak już gorącą atmosferę. Następnie pojawił się mim, który dzięki wspaniałym środkom ekspresji wcielił się w rolę szalonego dyrygenta oraz muzyków niesubordynowanej orkiestry. Na koniec instruktorzy z Poznańskiego Centrum Tajji zademonstrowali metody relaksacyjne, rodem z dalekich Chin.

Po części artystycznej rozpoczęła się walka o Puchar Starosty Poznańskiego. Zadaniem drużyn było zdobycie jak największej ilości punktów podczas warsztatów, które prowadzili tancerze, muzycy, plastycy oraz instruktorzy sportowi. Niezwykle zacięta rywalizacja zakończyła się remisem. Sześć zespołów wzięło udział w dogrywce. Jury postawiło przed nimi niełatwe zadanie ułożenia minutowego układu choreograficznego, w rytm wygrywanej na bębnach muzyki. Śmiechu było co nie miara. W efekcie trofeum zdobyła drużyna reprezentująca Dom Pomocy Społecznej w Poznaniu przy ul. Ugory.

dokończenie na str. 27



**PROSTO Z RATUSZA** – Swarzędzki miesięcznik regionalny. ISSN 1732-2480.

**Redaguje kolegium:** Maciej Woliński – redaktor naczelny, Marek Baumgart, Adam Choryński, Agnieszka Hipś, Konrad Napierała, Katarzyna Stróżyńska.  
Wydawca: Gmina Swarzędz.

Adres redakcji: 62-020 Swarzędz, Rynek 1 (pokój 407). Kontakt z redakcją: tel. 65 12 407, e-mail: rzecznik@swarzedz.pl, promocja@swarzedz.pl. Druk: Zakład Poligraficzny Dziamski – Gryśka, 62-020 Swarzędz, ul. Żeromskiego 10. Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej. Numer zamknięto 12.10.2007 r. i oddano do druku: 15.10.2007 r. Nakład: 4500 egz.

Wanda Wasik:

# Dzieciństwo w Kraju Warty

Wanda Wasik – mieszkanka Kobylnicy, ur. w Poznaniu, historyk sztuki. Pisze wiersze i prozę. Od 1969 r. publikuje swoje utwory w prasie, Polskim Radiu i Almanachach. W 1992 r. wydała tomik wierszy i dwa opowiadania. Uprawia również rysunek i malarstwo.

Wydawnictwo BONAMI w Poznaniu przygotowuje wydanie jej książki „Dzieciństwo w Kraju Warty”. Na czterech stronach specjalnej wkładki prezentujemy Państwu dwa kolejne rozdziały tej książki, zatytułowane RĄCZKI i EDUKACJA.

W następnych wydaniach „Prosto z ratusza” planujemy druk kolejnych.

## RĄCZKI

Zamiast robić coś pożytecznego, od rana wiszę na brami i huśtam się na niej.

Przestaję wychodzić na drogę, która od pewnego czasu wydaje mi się niebezpieczna i wroga.

Powinno mi być nawet wesoło, bo z dawnego domu Ciążyńskich, teraz zajętego przez Niemców podobno na jakiś urząd, rozlega się głośna muzyka. Ta muzyka nie daje mi jednak radości, bo towarzyszy jej ogromna, powiewająca na wietrze flaga niemiecka z drapieżnym „hakenkrojcem” (*hacken Kreuzt*) która mnie przeraża. To już nie nasza, śliczna, kochana, biało-czerwona flaga polska.

Teraz Tera wszystko co nie jest nasze, znane, przeraża mnie. Boję się nawet ludzi. Obcych ludzi.

A tu nagle pojawia się chłopak. Jest troszkę większy ode mnie, bosi i źle ubrany i zatrzymuje się przy mnie. Nie zwracam na niego uwagi, ale chłopak nie odchodzi. Wydaje mi się, że to Wacek z naszej wsi, którego widywałam kiedyś na naszym szkolnym boisku. Po chwili odzywa się nieśmiało:

– Tej, widziałas?

– Tej, to jest herbata – mówię obrażona.

Chłopak jest speszony, ale stoi dalej. Po chwili nie wytrzymuje i mówi przyciszonym głosem.

– Widziałas? Rozbili Matkę Boską.

– Zabili? Matkę Boską?

– Rozbili – obrusza się chłopak – nie wiedziałas?

– Rozbili? – pytam przerażona z niedowierzaniem – Kto?

– Nie wiesz kto? – odpowiada gniewnie chłopak –



Dom letni Chelkowskich - w parku stała figura Matki Boskiej.

Niemcy, a kto?

– Niemcy? – pytam znów – ale dlaczego?

– O to ich zapytaj – burka zniecierpliwiony chłopak.

Zeskakuję z furtki i gorączkowo szarpnię chłopca za ramię.

– Chodźmy tam – wołam gorączkowo – chodźmy zaraz!

Chłopak ociąga się i wykręca. Spogląda na drogę. Widać, że się boi.

Biorę chłopca za rękę. Jestem mniejsza od niego o głowę.

– Pójdziemy? – pytam cicho zaglądając mu w oczy, a potem nagle prosząco – Chodź, nie bój się. Chodź.

– Ale tam nie wolno – mówi ponuro chłopak.

– To ja tam pójde, a ty tylko będziesz ze mną, dobrze? – uśmiecham się przymilnie. – Nie bój się, nic ci nie zrobią – dodaje uspokajająco.

Mam nadzieję, że tym przymilaniem jakoś przełamie jego wahanie.

Chłopak patrzy na mnie ponuro, wreszcie rusza się i mówi.

– No, niech tam.

Bierzemy się za ręce i razem biegniemy drogą przed siebie, w kierunku parku Chelkowskich, tam gdzie figura.

W ogrodzie narożnikowym, a raczej parku z pięknymi drzewami, przy skrzyżowaniu dróg, zniszczony plot, za nim murowany biały cokół, a wokół niego na ziemi, leżą porąbane i potłuczone szczątki figury.

Chodzimy dokoła cokołu cisi i przerażeni.

– Rączki! Zobacz, rączki – wołam nagle przejęta i zarazem szczęśliwa.

Wygrzebuje z gruzów dwie złożone w modlitwie rączki Matki Boskiej z rozbitej figury i pokazuje chłopcu.

Chłopak podbiega i patrzy zatrwożony. Zaczyna padać deszcz. Chodzimy pochyleni dokoła cokołu szukając dalszych szczątków, ale już niczego nie znajdujemy pośród dokładnie rozbitych gruzów.

Nagle w przypływie modlitewnego skupienia zamykam znalezione „rączki” w swoich dłoniach i stoję na tle cokołu. Po rozpuszczonych włosach i twarzy spływają mi krople deszczu. Płacę. Stoję z opuszczoną głową, ze spuszczoneymi powiekami, w białej przemokniętej sukience, niezmiernie smutna. Modlę się.

Chłopiec staje jak urzeczony.

– Ty mogłabyś być Matką Boską. Chcesz, to cię tam postawię – wskazuje na cokół.

– Co ty. Przecież ja nie jestem niepokalanie poczęta – mówię nie zmieniając postawy.

– Kto to pozna? – woła żarliwie chłopiec.

Nie podnosząc głowy spoglądam przez chwilę spod oka na chłopca, potem zamykam oczy i znów zatapiam się w modlitwie.

Zaczynam mówić półgłosem,

„Ojciec nasz, który jesteś w niebie...”

Chłopak rzuca się na jedno kolano, jak pastuszek i za-

czynia głośną, żarliwą modlitwę.

„Zdrowaś Mario, łaskiś pełna... Pan z tobą...”

Obie modlitwy zlewają się...

Nagle dają się słyszeć kroki na drodze.

Kątem oka widzę kroczące drogą wysokie, czarne buty z cholewami. Chwytam się w przerażeniu za głowę i krzyczę do chłopca.

– Uciekajmy! Szybko, uciekajmy!

Chłopak zrywa się z kolan, bierze mnie za rękę i biegniemy drogą, co sił w nogach, do domu.

Środkiem drogi kroczy pewnie człowiek w mundurze. Słychać ostry, miarowy stuk jego butów.

Biegniemy, nie oglądając się.

Nagle, z naprzeciwka, wychodzi zwarty szereg Hitlerjugend. Młodzi Niemcy w mundurkach, z przewieszonymi u boku fińskimi nożami, maszerują butnie, uderzając mocno nogami o ziemię. Idą i śpiewają; *Hei li, hei lo, Hei lo...*

Przerażeni, zwalniamy. Rozglądamy się.

Z obu stron słychać zbliżający się, stukot butów.

Zatrzymujemy się bezradnie. Chłopiec bez słowa obejmuje mnie ramieniem. Schowałam twarz na jego piersi.

Miarowy stukot zbliża się...

Znów bierzemy się za ręce i pędem biegniemy w stronę domu, żeby tylko zdążyć przed nimi i schować te święte rączki.

## EDUKACJA

Pierwszej Komunii mojej najstarszej siostry Hali nie pamiętam. Nic dziwnego, miałam wtedy zaledwie sześć lat. Pierwszą Komunię drugiej mojej siostry Mili pamiętam, bo odbyła się dwa lata później z udziałem wielu gości i nawet pewnym przepychem domowego przyjęcia. Milusia jechała do kościoła w Wierzenicy samochodem państwa Langnerów, którzy byli również gośćmi na jej przyjęciu. Były również ciotce i dwóch księży. Jeden bardzo młody i piękny i jakaś panna, z którą ten księżulek bardzo oficjalnie flirtował, co bardzo nie podobało się „bohaterce” dnia.

Milusia była z natury kokietką, ale dziś, cała w lokach i najpiękniejszej jedwabnej sukience z pufami i dopinanymi rękawkami, ze złotym zegarkiem, prezentem wujka Czesia z Francji na ręce, czuła się naprawdę kobietką. Zresztą ze swoją pulchną figurką przypominała bardzo młodą kobietkę. Młodziutki ksiądz też grał na dwa fronty, bo jednym ramieniem obejmował na spacerze tę młodą, nie znaną mi pannę, która z nim przyjechała, a drugim, śmiało obchwytywał krągłe kształty Milusi. Ale wieczorem, bo przyjęcie trwało do późnej nocy, bardzo się jej naraził, kiedy rozbawionej i rozgadanej powiedział „paciorek, siusiu i spać”.

Mnie się to też nie podobało. Bo żeby taki zwrot w ustach księdza?

Moja pierwsza Komunia wyglądała zupełnie inaczej. Nic dziwnego. Obie moje starsze siostry szły do I Komunii jeszcze przed wojną, a moja uroczystość przypadła na czas wojny, a raczej okupacji.



Kościół św. Michała w Uzarzewie.



*Wanda Wasik - I komunii Św.*

Kiedy Niemcy weszli do Polski, choć był to wrzesień, nie otwarto żadnej polskiej szkoły, więc po prostu do szkoły nie chodziliśmy, ale księża wznowili w kościołach naukę religii, więc chodziliśmy tylko na religię.

Ja chodziłam najpierw do Wierzenicy, a kiedy Niemcy zaczęli zamykać kościoły, do Uzarzewa. I tu i tam były trzy lub cztery kilometry drogi, ale naszą kaplicę w „Stelli” zamknęli jako pierwszą. U nas też, jako pierwszą, zburzyli figurę Matki Boskiej stojącej przy drodze w pięknym ogrodzie Chełkowskich i zrzucili oba krzyże; ten przy skrzyżowaniu drogi i ten w parku „Stelli”.

Do Wierzenicy chodziłam chętnie, bo znałam tę drogę oraz drewniany kościółek z urzekającym mnie obrazem Matki Boskiej z dzieciątkiem i wspaniałą rzeźbioną tablicą z brązu nad wejściem do grobowca Cieszkowskich, właścicieli całego majątku. Kiedyś nawet byłam w tym grobowcu, a raczej w krypcie, ale nie weszłam drogą normalną, tylko chłopcy wlażący tam przez okienko wciągnęli nas tam tą samą drogą.

W dwóch trumnach leżeli obaj Cieszkowscy, ojciec i syn. Wieko jednej trumny było zsunięte i chyba się rozpadło, a drugie chłopcy unieśli specjalnie. Kątem oka zobaczyłam, że jedna czaszka miała jeszcze włosy. Uciekłam, a oni za to uciekli mi w drodze powrotnej do domu. Wska-

zali mi inną drogę i pobłądziłam. Dopiero po kilku godzinach zdołałam wrócić do domu pachnącego dobrą kawą i karbówką do włosów cioci Józki, która właśnie tego dnia do nas przyjechała.

Do kościoła w Wierzenicy nie chodziliśmy zbyt często, mieliśmy przecież swoją kaplicę na miejscu. Ale wszystkie wielkie uroczystości odbywały się właśnie tam. Były to przede wszystkim I Komunie i procesje Bożego Ciała, które były szczególnie uroczyste, z dzwonami, dzwonicami, śpiewami i złocistą monstrancją w rękach księdza pod baldachimem i dziećmi w białych sukienkach spiętych kwiatami. Ale to wszystko było jeszcze przed wojną. Ja też sypałam tam kiedyś kwiatki chociaż nie byłam jeszcze u I Komunii, ale to dobrze, bo po mojej Komunii nie było to już możliwe, bo kościoły zostały zamknięte i nigdy już nie zaznałabym tego uczucia. A było ono przepiękne, to rzucanie kwiatów prosto pod stopy Jezusa?

Miałam wtedy białą sukienkę po Hali, troszkę za długą, więc przewiązaną białą wstążką i zbluzowaną na niej, a włosy przewiązane białą kokardą. Mój koszyczek miał różowy brzeżek i różową wstążeczkę, a kwiatki były w przeróżnych kolorach. Szczęśliwa, tak hojnie je sypałam że wnet mi się skończyły, a panna Stasia, która miała mi koszyczek dopełniać, gdzieś się zapodziała. Stałam bezradna, ale to przeszkadzało innym. Jakaś pani trąciła mnie mówiąc, że mam iść. Powiedziałam ze łzami, że nie mam już kwiatków. Wtedy ona. „Idź i udawaj, że rzucasz”. Byłam oburzona. Udawać u stóp Jezusa? Nigdy! Wybiegłam z szeregu, przycisnęłam się przez mrowie ludzi i stanęłam na boku smutna i rozżalona.

Wtedy podszedł do mnie jakiś pan. Porozmawiał ze mną i zaprosił do swego pałacu. Obiecał mi książki i to, że będę mogła u niego bywać bo miło mu ze mną rozmawiało. Ale ja nie chciałam. Powiedziałam, że gdzieś tutaj czekają na mnie moi rodzice. Wkrótce spotkałam tatuzia. Widziałam, że był dumny z tego, że zostałam zaproszona do pałacu, ale pana hrabiego już nie spotkaliśmy.

Od początku okupacji nasze lekcje religii wyglądały zupełnie inaczej. Odbywały się jakby w przyśpieszonym tempie. Nic dziwnego, Niemcy po krótkim czasie zaczęli zamykać kościoły. Kiedy zamknęli również kościół w Wierzenicy (bo naszą kaplicę zamknęli jako pierwszą) zaczęliśmy chodzić na naukę religii do czynnego jeszcze kościoła w Uzarzewie, gdzie uczył nas bardzo surowy ksiądz Beisert. Księży już zaczęli Niemcy gdzieś wywozić.

Całe nasze życie było teraz bardziej nerwowe i niespokojne. Co rusz Niemcy kogoś zabierali, nie wiadomo za co ani dokąd. Tych, którzy rozprawdzali ulotki i gazetki i siali antyniemiecką propagandę zamykali do więzień i podczas przesłuchań strasznie męczyli. A nasz ojciec i Hala też to robili i Elżunia D., której ojca zamęczyli podczas tortur, żeby wydał innych, ale on zmarł i nie wydał nikogo.

Po krótkim okresie lekcji religii, ksiądz zdecydował o naszym wcześniejszym przystąpieniu do I Komunii, bo i ten kościół został zagrożony zamknięciem.

Bardzo szybko przygotowano nas i którejś niedzieli, dość niespodziewanie dla wszystkich, przystępowaliśmy do pierwszej Komunii św. Jakże inna była od przedwojennych, uroczystych Komunii moich siostr.

Ja miałam białą sukienkę po moich siostrach, ale wiele dziewczynek takich sukienek nie miało.

Nie jechałyśmy samochodami ani bryczkami, jak dawniej, (choć i takie się zdarzyły) tylko szłyśmy z pochowanymi świecami, cztery kilometry pieszo. A intencje?

Ja moją I Komunię św. oddałam w intencji, bym nigdy nikogo nie wydała, nie zdradziła, nawet gdybym została przez Niemców poddana torturom, których tak bardzo się bałam, wciąż o nich słysząc.

Na pamiątkę otrzymałam obrazek z fosforyzującym Krzyżem, poświęconym jeszcze przez Ojca św. Takie obrazki były tylko trzy, dla najlepszych uczennic, do których należałam, a inni dostali obrazki ze świętymi. Ja też wolałabym tamten, bo bardzo chciałam mieć swój obrazek, jak ten z aniołem stróżem, którego kochałam, ale stało się inaczej.

Oprócz białej sukienki, którą tego dnia cały dzień nosiłam, oprócz doniosłego nastroju w kościele, który stworzyli tłumnie przybyli ludzie, jeszcze coś wprawiło mnie w dobry odświętny nastrój.

Mama zaprosiła na kawę państwa M., którzy mieszkali u nas na piętrze, odkąd Niemcy zabrali im ich dom. Miał być z nimi ich syn Zbigniew, dojrzały już pan, urzekający mnie inteligencją i piękną postawą, o którym po cichu marzyłam, że może mnie kiedyś dostrzeże i wychowa sobie na żonę.

Dziś miałam szansę, jak nigdy. Chociaż nie byłam dość ładna, to w tej białej sukience i lekko sfalowanych włosach, zawiniętych przez mamę, wyglądałam prawie ślicznie. Do tego dochodziło uczucie szczęścia, że będę siedzieć z nim przy jednym stole, bo to przecież mój dzień. Może dziś mnie zauważy?

Kiedy państwo M. zeszli na kawę, musieli się zmieścić przy jednym małym stole w pokoju sypialnym, bo wszystkie pokoje Niemcy zdążyli nam już odebrać (ale ojciec zdążył polokować w nich Polaków wypędzanych z ich domów).

Gdy goście i ojciec już zasiedli, a mama podała kawę, czekałam na zaproszenie do stołu drżąc z emocji. Za chwilę będę przy nim albo gdzieś naprzeciwko niego.

I nagle, co to? Mama zaprasza do stołu Milusię, śliczną swoją ulubienicę, z której była taka dumna, a mi podaje kawę i ciasto gdzieś na boczku przy umywalce. Szok. Tłumione łzy i ścisk gardła.

A przecież to miał być mój dzień, moja uroczystość i... moja szansa.

Wszystko na nic. Sukienka, loki, radosny uśmiech. Pani Mysia oponuje – „Wandzia powinna być z nami”.

– Za mało miejsca – mówi mama – jej tam dobrze, to jej wystarczy.

Nie. Nie! nie! nie! Czy ona tego nie rozumie? Widocznie nie rozumiała, bo na pewno nie chciała mi zrobić takiej przykrości. Była przecież taka kochana.

Miał rację nasz ksiądz przyspieszając nasze przyjęcie I Komunii, bo w krótkim czasie i Uzarzewski kościół zamknęto, a księdza gdzieś zabrano czy odesłano.

Tak więc lekcje religii skończyły się, ale... zaczęły się dla nas całkiem nowe lekcje, bo otwarto u nas „Niemiecką szkołę dla polskich dzieci”. Mieściła się w letnim domu rodziny Chełkowskich. Naszą szkołę przeznaczono dla dzieci niemieckich.

Wprawdzie krótko tam chodziliśmy, bo tak naprawdę to była jedna wielka wędrownka ludów; od domu Chełkowskich przez dawną szkołę, potem szkołę w Uzarzewie,



*Wierzenica - widok kościoła.*

wreszcie w Swarzędzu.

Zresztą nie była to wielka edukacja, czytanie i pisanie po niemiecku i troszkę rachunków do 100, też po niemiecku. Myślę, że nie chodziło o to żeby nas czegoś nauczyć tylko żeby nas czymś zająć, ale ja skorzystałam dużo z tej szkoły, bo nauczyłam się troszkę niemieckiego, który później nieraz miał mi się przydać.

Obcego języka uczyłam się z przyjemnością, tylko ta codzienna daleka droga do szkoły, 5 km w jedną stronę, to znaczy 10 km w obie zupełnie mnie wykańczało.

A może o to Niemcom też chodziło? Nie wiadomo.

Oprócz nauki języka niemieckiego z tych moich dalekich wędrowek do szkoły wynikała jeszcze jedna korzyść, którą mama ceniła ponad inne – węgiel.

Było to tylko wtedy, kiedy chodziliśmy do szkoły do Uzarzewa, bo wtedy nasza droga wiodła wzdłuż torów kolejowych, po których jeździły pociągi z lokomotywami parowymi – parowozami, pracującymi na węgiel.

Zatrzymywaliśmy się wtedy na wąskiej ścieżynce w głębokim parowie, tuż przy torach i wołaliśmy do maszynisty „Panie węgla, Panie węgla” i czasem zdarzał się cud – maszynista machnął pełną szuflą pięknego węgla, albo okrągłych węglowych jajeczek, na które rzucaliśmy się z krzykiem i radością wielką. Dalej, gdzie maszyniście mogli zobaczyć jacyś ludzie, już tego nie robili, ale czasem, jakby ukradkiem „gubili” troszkę węgla. Ten „gubiony” przez lokomotywy węgiel zbieraliśmy w drodze powrotnej, idąc torami, do specjalnie w tym celu zabranych torb. Moja mama przyjmowała ten węgiel jak „dar nieba”, co napawało mnie wielkim szczęściem, że to właśnie ja jej przynosiłam.

Jednak, kiedy zginął na torach garbaty brat Irenki, mama nie pozwoliła mi już chodzić za węglem, a gdy ja i tak go przynosiłam, przyjmowała to bez dawnej radości.

Los sam rozwiązał ten problem, a raczej Niemcy, którzy po pewnym czasie zamknęli i tę szkołę.

Nastał dla nas krótki czas wakacji przed otwarciem jakiejś innej szkoły dla polskich dzieci.